

SOBOTA

9 sierpnia 2008
rocznik LXIII • nr 92
cena 6 Kč

tel.: 558 731 766
faks: 558740044
www.glosludu.cz
info@glosludu.cz

Pismo wychodzi
we wtorki, czwartki i soboty

Ludu
GŁOS
GAZETA POLAKÓW w Republice Czeskiej

TEMAT TYGODNIA na str. 4:

Bukowińsko-
zaolziańskie
spotkania



Ho, ho, ho! Na »Gorola« wio!

JABLONKOW (ep, kor) – Ruszyło 61. Gorolski Święto. Trzydniowa impreza rozpoczęła się wczoraj „chrztem” najnowszej wydawnictwa Sekcji Ludoznawczej – 16. tematycznego Zeszytu Ludoznawczego. – *Jest to pokłosie zeszłorocznej konferencji zatytułowanej „Wołoskie dziedzictwo Karpat”, która odbyła się z okazji 60. Gorolskiego Święta. Seminarium składało się z dwóch części – jedna dotyczyła wpływów wołoskich, a druga podejmowała problematykę Zaolzia – wyjaśnia Leszek Richter, prezes Sekcji Ludoznawczej. W publikacji nie znalazły się wprawdzie wszystkie przyczynki z konferencji, znajdziemy tam jednak większość tych dotyczących wołoskiego dziedzictwa oraz jeden poruszający problematykę narodowościową na Czadeczyźnie. – Publikacja liczy ponad 120 stron, jest tam także dużo zdjęć dotąd nigdzie niepublikowanych – dodaje Richter. Książkę zakupić można w Kolibie Wydawców, która po raz kolejny pojawiła się na „Gorolu” z książkową ofertą (dodajmy, że jutro o godz. 13.30 w Kolibie swoje książki podpisują będą nie tylko, jak już in-*



Na inauguracyjnym Gorolskim Święcie seminarium odbył się „chrzest” – miódulą! – najnowszej publikacji Sekcji Ludoznawczej ZG PZKO (od lewej: Leszek Richter, Janusz Kamocki i Jan Szymik).

formowaliśmy, Władysław Motyka i Jacek Sikora, ale także Józef Szymeczek).

„Chrzest” wydawnictwa rozpoczął pierwszą imprezę towarzyszącą tegorocznemu „Gorolowi” – se-

minarium Sekcji Ludoznawczej zatytułowane „Nie jny z naszej dżichty”. Uroczyste Święto otwo-

rzyli burmistrz Jabłonkowa Petr Sagitarius i prezes MK PZKO Jan Rytko, to jednak działo się już po zamknięciu tego numeru naszej gazety. Wieczór należał do kapel, muzyków i gawędziarzy z terenu Karpat, w osobnym programie przedstawili się goście ze słowackich Kisuć.

Do przyścia na kolejne dni „Gorola” zachęca członek Komitetu Organizacyjnego Gorolskiego Święta, gawędziarz Tadeusz Filipczyk: – *Serdecznie zapraszamy na „Gorola”. Wszecki budy w Lasku Miejskim sóm przygotowane, świnie pozabijane, gaździnki kończóm piyc kołoczce i szkróbióm zymnioki na placki a stryki, a chłopci sztelujóm miodule, aby wszyscy na „Gorolu” byli zadowolyni. Ale najważniejszo uczta to bydzie ta uczta duchowo na scenie. Bo taki różnorodny program, jaki uwidzicie latoś, tak tego jeszcze nie było. Ludkowie, tak przijżdżejcie do Jabłonkowa. Do każdego bydóm dwirze odewrżite, do każdego bydzie lyżka na stole. A na scynie se bedóm dwoić a troić zespyły nie jny znad Olzy, ale z calego świata.*

FOT. MAREK SANTARIUS

»Oldrzychowice« ze Złotym Sercem

ŻYWIEC (ep) – Programem „Wesele u Kotasa” zespół „Oldrzychowice” wywalczył sobie pierwsze miejsce na Festiwalu Folkloru Górali Polskich, który odbywał się w Żywcu w ramach Tygodnia Kultury Beskidzkiej. Nagrodą było Złote Żywieckie Serce, 5 tys. zł. oraz nominacja do

udziału w Międzynarodowym Festiwalu Ziemi Górskich w Zakopanem. Zespół zatańczył na żywieckich deskach w minioną sobotę, natomiast w niedzielę w konkursie wzięła udział kapela „Oldrzychowice”, zajmując trzecie miejsce.

– „Wesele u Kotasa” to był na-

prawdę trudny układ, poświęciliśmy na niego dużo czasu, zwłaszcza pani choreograf Halka Szlaur. Podziękowania należą się także pani Annie Waclawik za pomoc i konsultacje – powiedział naszej gazecie kierownik zespołu Marek Grycz. „Wesele” w wykonaniu „Oldrzychowic” można będzie zobaczyć na tegorocznym Gorolskim Święcie w czasie niedzielnej imprezy.

Nie jest to pierwszy raz, kiedy „Oldrzychowice” występują w Żywcu, nie pierwszy raz też wracają na Zaolzie z nagrodą – dwa lata temu zdobyli Brązowe Żywieckie Serce, wielokrotnie też uzyskiwali wyróżnienia. Jak dodaje Marek Grycz, Złote Serce i wygrana kapeli to nie jedyne sukcesy tego lata. W czwartek powrócili z warsztatów tanecznych w Gdańsku „Młode Oldrzychowice”, przywożąc „Złotego kura” – główną nagrodę w organizowanym w Czarnem koło Gdańska konkursie zespołów folklorystycznych. Kapela zdobyła natomiast

w ubiegłym miesiącu pierwsze miejsce na Międzynarodowym Festiwalu Folkloru Karpat w Trzcinicy koło Nowego Sącza.

Tegoroczny Tydzień Kultury Beskidzkiej to już 45. spotkanie z folklorem Polski i z innych krajów. TKB to najdłuższy tydzień na świecie,

trwa bowiem 10 dni. Jeszcze do jutra na scenach w Wiśle, Szczyrku, Żywcu, Makowie Podhalańskim i Oświęcimiu występować będą kapela, zespoły i soliści. W tym roku „Oldrzychowice” były jedynym zaolziańskim zespołem występującym na beskidzkiej imprezie.



Fot. archiwum zespołu

„Złoty” program „Oldrzychowic” zobaczymy jutro na Gorolskim Święcie.

POGODA

sobota
niedziela
poniedziałek

dzień: 19 do 23°C
noc: 15 do 13°C
wiatr: 2-5 m/s

dzień: 25 do 27°C
noc: 15 do 13°C
wiatr: 2-3 m/s



Katastrofa EuroCity

STUDENKA – Wczoraj przed południem Ekspres EuroCity relacji Kraków-Praga uderzył z szybkością 140 km/h w konstrukcję wiaduktu koło miejscowości Studenka. Pociąg odjechał o godzinie 7.00 z Dworca Głównego w Krakowie. Planowo w Pradze miał być o 13.59. Według wczorajszych informacji, w katastrofie zginęło co najmniej 6 osób, co najmniej 40 zostało rannych. Na miejsce od razu przybyło 16 jednostek ratowniczych, które wydobywały rannych z wagonów, wiele osób zostało bowiem uwięzionych w pociągu. Według oficjalnych źródeł czeskich, do katastrofy doszło w chwili, gdy na tory spadł fragment konstrukcji wiaduktu, który był remontowany w tym czasie.

Salmonella w Bałtyku

MIĘDZYZDROJE – Z powodu pojawienia się w morzu pałeczek salmonelli inspektor sanitarny w Szczecinie wprowadził zakaz kąpiel w Międzyzdrojach. Zakaz obowiązuje do odwołania, co najmniej do poniedziałku. – *Nie znamy źródła skażenia, ale wiadomo, że salmonella występuje w przewodzie pokarmowym zwierząt i ludzi – powiedziała rzeczniczka zachodniopomorskiego sanepidu, Renata Opiela. Bakterie salmonelli mogą wywołać dolegliwości żołądkowo-jelitowe, nazywane potocznie zatruciem pokarmowym. Objawy chorobowe, występujące zwykle po 18-24 godzinach od zakażenia, to: bóle brzucha, gorączka, biegunka, czasami nudności i wymioty.*

Czy to rosyjski atak?

TBILISI – Rosja zdemontowała informacje, jakoby jej siły powietrzne zaatakowały terytorium Gruzji, a jeden z jej samolotów został zestrzelony – poinformowała wczoraj Agencja France Presse za rosyjskim ministerstwem spraw zagranicznych. Wcześniej Tbilisi podało, że trzy rosyjskie samoloty Su-24 zaatakowały terytorium Gruzji – dwie bomby spadły w pobliżu posterunku policji w Kareli, położonej niedaleko granicy z separatystyczną Osetią Południową, trzecia bomba spadła na miejscowość Gori. Jednak Rosja zaprzecza. Jak twierdzi rosyjskie MSZ, ataku na Gruzję nie było. – *To nonsens... te informacje nie są prawdziwe – powiedział rzecznik ministerstwa.*

CENTRUM
OPEN
OKNA DRZWI

PROMOCJA

ZAPŁACIMY ZA WASZE
STARE OKNA!!!

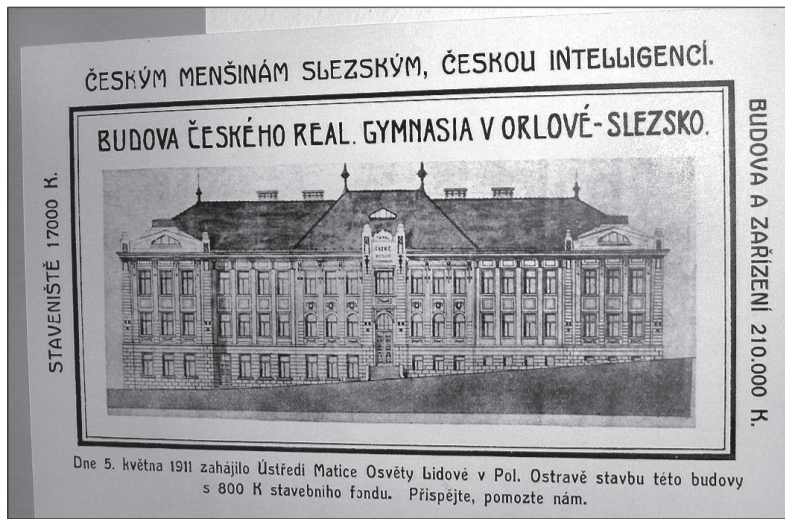
774 287 750
Cieszyn, ul. Zamkowa 2, Most Przyjaźni
wjazd do Czech – po polskiej stronie

800 100 194
bezpłatna linia
Słeszka Ostrava, ul. Těšínská 96/42

Orłowskie wspomnienia i refleksje

ORŁOWA (mro) – W niewielkiej sali wystawienniczej Muzeum Ziemi Cieszyńskiej znajdującej się w Domu Dzieci i Młodzieży w Orłowej Lutyni można obejrzeć stałą ekspozycję – „Orłowa – przeszłość i dzień dzisiejszy”.

Zgromadzone eksponaty pochodzą głównie z końca XIX wieku i z początku wieku XX (górną granicę wyznaczają wczesne lata 30.). Ciekawie komponują się z nimi współczesne odnośniki (przeważnie fotografie). Podziwiać można też piękne cieszyńskie stroje ludowe, fantastyczny wybór czepców oraz unikalny zbiór fotografii miasta, którego już nie ma – jego ulic, placów, ważnych uroczystości: kościelnych, robotniczych, sportowych (m.in. „Sokoła”) i handlowych. Na wystawie znajdują się miłe każdemu „dolanowi” przedmioty – np. butelki po najlepszym w swoim czasie piwie z karwińskiego browaru Larischa, są też podręczniki, a wśród nich „Trzecia książka nauki języka polskiego zawierająca ćwiczenia gramatyczne wraz z nauką pisania listów i innych układow pisemnych na ostatnią klasę szkół głównych i miejskich” wydana w 1871 roku w Wiedniu w – „ces. król. nakładzie książek szkolnych” – opatrzona stemplem z podwójnym niemiecko-polskim tekstem, pochodząca ze stonawskiej szkoły ludowej. W dziale przedsiębiorczości zobaczyć można fotografie Spółdzielni Spożywców w Łazach, in-



Ulotka bądź cegiełka (?) nawołująca do udzielenia pomocy czeskiej mniejszości w Orłowej – jeden z eksponatów wystawy.

strumenty muzyczne, wyposażenie górnik, szkic do życia duchowego mieszkańców górniczych kolonii i przede wszystkim fantastyczne fotografie miejsc, które przetrwały jedynie w zbiorowej pamięci – np. orłowskiego zamku, rynku pełnego gwaru, ulic miasta o jeszcze zwartej zabudowie. Ekspozowane są również wizerunki mieszkańców, a także reklamy (niestety wszystkie po czesku, choć znalazłby się między ich zleceniodawcami i polski podmiot).

Jest też wyjątkowy, choć nie polskiego pochodzenia dokument – chyba cegiełka lub apel o budowę „Czeskiego Realnego Gimnazjum w Orłowej – Śląsk”. Widnieje

tam napis: „Dnia 5 maja 1911 roku Centrum Macierzy Ludowej w Polskiej Ostrawie rozpoczęło budowanie tego obiektu z budżetem 800 K. Dołóżcie się, pomóżcie nam.” (na marginesie – tu nawalił trochę pion edukacyjny muzeum, bo informuje o założeniu pierwszego czeskiego i polskiego gimnazjum w roku 1909...). Wracając do „cegiełki” – na jej bokach widnieją informacje, że prace budowlane będą kosztować 17 000 K, a całość z wykończeniem – 210 000 K. Nad wszystkim góruje napis: *Dla czeskiej mniejszości na Śląsku, česká inteligenci.*

Wystawa czynna od wtorku do piątku w godz. 9.00-17.00, w sobotę 9.00-13.00, w niedzielę 13.00- 17.00.

Próbna produkcja coraz bliżej

NOSZOWICE (mro) – W tych dniach weszło w życie wydane przez władze województwa morawsko-śląskiego zezwolenie dotyczące norm ochrony środowiska dla zakładów Hyundai Motor Manufacturing Czech. Stanowi ono m.in., że eteryczne substancje organiczne emitowane z lakierni zakładu nie przekroczą 350 t w roku (zakład wnioskował o 800 t

rocznie). Dodajmy, że te substancje mają wpływ na tworzenie się przyziemnego ozonu szkodliwego dla zdrowia ludzi. Uwzględniając ten fakt, województwo tak ustawiło limity emisyjne, by w 2012 r. spółka HMMC zaprzestała używania farb rozrzedzanych wodą. Zezwolenie województwa jest bardzo istotne dla fabryki, ale do rozpoczęcia produk-

cji próbnej na przełomie września i października potrzeba będzie jeszcze dalszych szczegółowych zezwoleń. Rozpoczęcie produkcji seryjnej – 300 000 aut rocznie – planowane jest pod koniec roku.

Rozpaczliwy czyn dłużnika

HAWIERZÓW (dc) – Aresztowano 41-letniego mieszkańca Stonawy, który 24 czerwca br. dopuścił się napadu na filię Czeskiej Kasy Oszczędności we Frydku-Místku. Kasjerkę zmusił do wydania gotówki pod groźbą odpalenia ładunku wybuchowego, który wyciągnął z torby. Jego łupem padło kilkadziesiąt tysięcy koron.

Kilka dni temu sprawca sam zgłosił się na posterunek policji w Hawierzowie, przyznając się do czynu. Stwierdził, że w ostatnich miesiącach grał nałogowo na automatach, przez co zadłużył się na kwotę ok. miliona koron. Napad na bank był rozpaczliwą próbą rozwiązania jego skomplikowanej sytuacji finansowej. Po dokonaniu przestępstwa uświadomił sobie jednak, że znalazł się w sytuacji bez wyjścia i dlatego sam zgłosił się na policję. Za napad rabunkowy grozi mężczyźnie kara więzienia do lat 10.



Ośrodek wypoczynkowy „Pasieczki” w Koszarzyskach gości obozowiczów z wędryńskiej podstawówki. – Staramy się każdą minutę spędzoną tutaj wypełnić dzieciakom ciekawym programem – mówi kierownik obozu Michał Wałach, alias Kaktus. – Po całodziennym wycieczce na Ostry, po odnalezieniu skarbu w postaci ogromnego arbuza i odegraniu meczu piłkarskiego, chłopcy przygotowują chrust na wieczorne ognisko – dodaje. (sam)

Rondem będzie bezpieczniej

TRZANOWICE (dc) – Rozpoczął się proces legislacyjny związany z budową ronda na skrzyżowaniu dróg I/48 i II/474 w centrum gminy. Urząd Budowlany w Gnojniku na wniosek Zarządu Dróg Województwa Morawsko-Śląskiego, który jest inwestorem budowy, wszczął postępowanie w sprawie wydania decyzji o warunkach zabudowy. – *Jeżeli wszystko dobrze pójdzie, to budowa mogłaby się rozpocząć w przyszłym roku* – powiedział naszej redakcji wójt Trzanowic, Jan Tomiczek. Dodał, że inwestycja ta nie powinna być ha-

mowana przez wykup gruntów, gdyż sprawy te zostały już załatwione.

Rondo zastąpi niebezpieczne skrzyżowanie, na którym dochodziło w przeszłości do wypadków. Zwłaszcza kierowcom przybywającym od Cierlicka zaślania częściowo widoczność z prawej strony balustrada mostu, przez co mogą przeoczyć pojazd nadjeżdżający po głównej drodze. Budowa ronda związana będzie z modernizacją centrum gminy. Powstanie nowy przystanek autobusowy wraz z pętlą oraz parking.

MOIM ZDANIEM

DANUTY CHLUP

Czesko-polski »miks«

W programie z cyklu „Ta naše povaha česká”, emitowanym przez TVC w środowe wieczory, mogliśmy oglądać ostatnio dokument o tym, jak Czesi widzą Polaków i Polacy Czechów. Choć nie zwykłam, zwłaszcza latem, zasiadać przed telewizorem o godzinie ósmej wieczorem, zrobiłam wyjątek – program zapowiadał się bowiem obiecująco, m.in. dlatego, że zapowiedź zamieszczoną w jednym z magazynów telewizyjnych ilustrowało zdjęcie dwujęzycznych tablic „Český Těšín – Czeski Cieszyn”.



Myszę, że nie tylko ja, ale i inne osoby z Zaolzia, które oglądały ten program, poczuły się po jego emisji zawiedzione. Autorzy programu wykorzystali wątki związane z polską mniejszością na tym terenie, nie wspominając wcale o jej istnieniu. Prócz dwujęzycznych tablic wjazdowych do Cz. Cieszyna pokazana była też Scena Polska Teatru Cieszyńskiego – fragment spektaklu „Ondraszek – Pan Łysej Góry” oraz wypowiedź Renaty Putzlacher na temat stosunków czesko-polskich, nikt jednak nie wytłumaczył widzom, że chodzi o polską instytucję działającą na terenie państwa czeskiego. Nieorientowany widz, któremu producenci zaszerowali mieszankę wypowiedzi szeregu znanych i całkiem zwykłych ludzi z obu stron nieistniejącej już granicy (najbardziej interesująco mówił chyba Mariusz Szczygieł, autor „Gottlandu”), nagranych w kilku miastach na pograniczu czesko-polskim, nie miał szansy dowiedzieć się, że Scena Polska jest teatrem polskim w RC i dlatego przyjeżdżają do Czeskiego Cieszyna stoją polskie tablice.

Rozumiem, że autorem programu chodziło o coś innego – o pokazanie wciąż żywych, stereotypowych poglądów na temat sąsiedniego narodu – tak wśród Polaków, jak i Czechów. Niemniej uważam, że pokazując również instytucje i rzeczy ściśle powiązane z mniejszością polską na Zaolziu, powinni byli wytłumaczyć widzowi, skąd one się tutaj wzięły.

chlupova@glosludu.cz

Z »Lewronem« do Krakowa

OSTRAWA (mro) – Czesko-Polska Izba Handlowa także w tym roku będzie współorganizatorem „Czeskiego Dnia” w Krakowie. 24 bm. na Rynku Głównym odbędzie się multimedialna projekcja wybranych odcinków „Všechno kłape – Wszystko Gra” TVP3 Katowice i „Poznejme se” TVC Ostrawa dopełniona o występy zespołów artystycznych (np. „Tomáš Kočko & Band”) oraz folklorystycznych. Folklor przedstawiały zresztą wszystkie prezentujące się na Dniu województwa (m.in. zlińskie, pardubickie, olomunieckie, krakowohradeckie, południowomorawskie). Prezentacje multimedialne połączone będą ze spotkaniem ze Szwejkami, kosztowaniem win, prezentacją czeskich pól golfowych (m.in. ropickiego). Pokaz wzajemnych polsko-czeskich związków zakończy spektakl „Olza” w wykonaniu „Lewron Orkiestra”.

Przedsiębiorcze miasto

KARWINA (ep) – Pochwałę za wkład miasta w rozwój przedsiębiorczości od Wojewódzkiej Izby Gospodarczej i Stowarzyszenia na rzecz Rozwoju Województwa Morawsko-Śląskiego odebrał prezydent Karwiny Tomáš Hanzel. Miasto doceniono za istotne wsparcie przedsiębiorców oraz inicjatywy mające wpływ na gospodarczy i społeczny rozwój województwa.

– *W ubiegłym roku dokończyliśmy drugi etap budowy strefy przemysłowej Nowe Pole – zgodnie z życzeniem inwestorów rozszerzyliśmy ją i mamy już wstępną umowę z poważną firmą, która zaoferuje w mieście setki nowych miejsc pracy. Miasto wspiera przedsiębiorców także i w inny sposób – np. wynajmuje tanio swoje lokale* – wyjaśnił Hanzel.



Szalejące ostatnio nad regionem deszcze i nawałnice odstąpiły wiele usterek kanalizacyjnych w miastach regionu. Tak też stało się w samym centrum Orłowej koło hipermarketu „Hypernova”, gdzie po ulewie powstało piękne „jeziorko”. Wykorzystując słoneczną pogodę, pracownicy firmy „Strabag” pracowali w tym tygodniu nad kanalizacją burzową w centrum miasta. Przy tej okazji przystosowali zatokę przystanku komunikacji do technicznych wymagań natężonego ruchu drogowego, nieco ją wydłużając i budując nowe krawężniki.

Dla kogo bilety na »Gorola«?

Dziś czas na odpowiedź na ostatnie pytanie konkursowe. Przez długie lata, no i jeszcze przed rokiem, uczestnicy Rajdu „O Kyrpce Macieja” mogli wyruszyć na trasę także z dworca kolejowego w Nawsiu. Dwa bilety na wybrany przez siebie dzień 61. Gorolskiego Święta otrzymuje Zofia Jedzok-Kontny z Cieszyna. Bilety do odebrania w kasie na Gorolskim Święcie.



»Na oścież« – nie tylko muzycznie

Dwa dni muzycznych wrażeń zapewni w przyszłym tygodniu stowarzyszenie Inicjatywa „Dokoń – Na oścież”, które 15 i 16 bm. zaprasza do karwińskiego Parku Bożeny Němcovej na czwartą edycję „festiwalu wielogatunkowego”. Jak podkreślają organizatorzy, nie jest to czysto muzyczna impreza, dla widzów będzie bowiem wiele innych propozycji – np. sesje kinowe, występy teatralne i warsztaty. O działalności stowarzyszenia i szczegółach tegorocznego festiwalu „Na oścież” opowiadają zaangażowani w jego organizację Daniel Cieślak, Filip Koky i Ester Dubská.

Stowarzyszenie „Dokoń – Na oścież” organizuje festiwal po raz czwarty. Jaka jest idea tej imprezy?

D.C.: Sztuka na poziomie, dobra zabawa, inspiracyjne myśli. Chcemy, żeby uczestnicy tegorocznego festiwalu doświadczyli chociażby tych trzech rzeczy, które, jak mamy nadzieję, rozwijają życie człowieka i czynią go otwartym „na oścież”. A tym samym bogatym.

F.K.: Chcemy też, żeby ta sama impreza była w miarę możliwości otwarta, i dlatego przy wstępie będzie okazja do dobrowolnych darów, można wpłacić jakąś sumę według swej dobrej woli. To ona sprawia, że każdego roku grupa ludzi pracujących czy studiujących decyduje się na przygotowanie i realizację festiwalu.

Co przygotowaliście dla widzów w tym roku?

D.C.: Obok trzech scen muzycznych – dwóch dla zespołów oraz jednego DJ-a – goście będą mogli odwiedzić scenę filmową, na której wyświetlane będą prace studenckie oraz filmy z festiwalu „Jeden świat”. Podobnie jak i w ubiegłym roku, będzie też scena teatralna. Goście festiwalu będą mogli także wysłuchać występów autorskich ostrawskiego pisarza Jana Balabána i poety Jaroslava Žily oraz wykładu Tomáša Řeháka – lektora międzynarodowej organizacji ACET zajmującej się problematyką AIDS. Nowością są także interesujące prezentacje organizacji pozarządowych, z których wspomnę chociażby Projekt Fair Trade Akademii Ekumenicznej RC, która między innymi organizuje dystrybucję bio produktów z Trzeciego Świata, czy projekt Diakonii Ślą-

skiej – Europejski Wolontariat dla młodzieży.

Jakie zespoły i wykonawcy będą gościć w Karwinie? Pojawią się też zespoły z naszego regionu?

D.C.: Chociaż formuła festiwalu nie jest oparta wyłącznie na wielkich nazwiskach sceny komercyjnej, udało się nam jednak stworzyć, mam nadzieję, smaczny koktajl. Najbardziej cenionymi zespołami są takie grupy, jak grająca bardzo oryginalnego rock'n'rolla „Airfare”, „Fast Food Orchestra”, która wieździe prym w krajowej twórczości z gatunku ska, czy elektryczna alternatywa „Midilidi”.

E.D.: Ze Słowacji przyjedzie do nas indie-rockowa grupa „Outline”, natomiast z Torunia jedna z najciekawszych grup na polskiej scenie alternatywnej – ostro grający zespół „OX”. Żeby „Festiwal Dokoń” był naprawdę otwartym, na scenie elektronicznej przedstawi się też breakbeatowy DJ Philips TBC oraz grupa „Morebeat”. Z regionalnych grup przypomnę doświadczone i lubiane „Apatheia”, „Blissten”, „Charlie Straight” czy karwińskie zespoły „Sakumprask” i „Allskapones”.

Jakie inne inicjatywy realizuje Stowarzyszenie „Dokoń – Na oścież”?

F.K.: Oprócz organizacji festiwalu są to regularne koncerty klubowe, imprezy muzyki elektronicznej, spotkania z ciekawymi osobistościami, warsztaty, happeningi. Ważnym elementem programu stowarzyszenia są miesięczne „jam sessions”, umo-

liwiające spotkanie i wspólne granie głównie młodych i początkujących muzyków. Powstał też pomysł stworzenia miejsca dla prób młodych karwińskich zespołów muzycznych – od roku stowarzyszenie oferuje możliwość grania w budynku Śląskiego Kościoła Ewangelickiego w Karwinie. Wspieramy też projekt: „Česko proti chudobě” i zawsze w październikowy weekend przyłączamy się do tzw. „Dni przeciw ubóstwu”. Więcej informacji o festiwalu można znaleźć na www.festival.dokoran.info, a o Inicjatywie Dokoń na www.dokoran.info.

Co w praktyce znaczy „na oścież”?

E.D.: Zaczęło się od otwartości wobec siebie nawzajem. Jesteśmy ludźmi z różnych środowisk kulturalnych i duchowych, a nasze drogi złączyły się właśnie z potrzeby stworzenia w Karwinie jakiejś wspólnej platformy twórczej, która umożliwiałaby miejscowym zarówno poznawanie bogatej twórczości spoza regionu, jak i rozwijanie własnych talentów. Nasze spotkania organizacyjne i dyskusje są zazwyczaj bardzo żywe, czasami burzliwe, jednak właśnie przewodnia idea „na oścież” podtrzymuje nas razem w naszych dążeniach. Bo otwartemu łatwiej odnaleźć skarb. Bardzo trafnie ujął to ap. Paweł – *Wszystkiego doświadczajcie, co dobre, tego się trzymajcie*. Życzymy tego samego wszystkim czytelnikom i gorąco zachęcamy do odwiedzenia festiwalu czy innych ciekawych imprez „na oścież” u nas w Karwinie.

ELŻBIETA PRZYCZKO



Festiwal „Dokoń – Na oścież” przed rokiem.

FREAK SHOW

FELIETON DARKA JEDZOKA

Masowy patriotyzm zawsze kojarzył mi się nie z czystymi zamysłami i polonezem, ale raczej z czystą rasą i Wagnerem. Co tu dużo mówić – większość ludzi trudno utrzymać umiar, a granice są cienkie. Dlatego ucieszyło mnie bardzo, jak świetnie poradzili sobie Polacy z organizacją rocznicy Powstania Warszawskiego – zamiast wyciskania też wybrali chwytanie za gardło. Impreza zaś była na tyle głośna, że wypędziła szczury z podziemi.

Gryzonie zaczęły skrypcić liściki do gazet

i udzielać się na forach internetowych. A bo przecież nie wypada, aby z okazji takiej uroczystości odbywały się koncerty kapel i DJ-ów, przecież to muzyka nieodpowiednia do klimatu wspomnianych czasów. W Boże Narodzenie przecież też wszyscy chodzimy w sandałach i jeździmy do pracy na osiołku. Powstanie Warszawskie powinniśmy uczcić w ciszy i z dostojnym patosem, aby młodzież skojarzyła je sobie z nudnym wydarzeniem z zamierzchłych czasów i trójką ze sprawdzianu z historii XX wieku.

Tymczasem warszawianie nie tylko zbudowali jakiś czas temu wymyśnione multimedialne muzeum, w któ-

rym można wprost poczuć pył ulic i chaos wojny, ale też stworzyli dziesiątki projektów filmowych i muzycznych, by urozmaicić obchody rocznicy. Ci DJ-e, którzy mieli pono grać „jakąś techniwę”, w rzeczywistości miksowali muzykę z autentycznymi wypowiedziami uczestników powstania, specjalne nagrania przeróbek ówczesnych piosenek z ulicy stworzyły takie kapele, jak WWO (klasycki ambitnego polskiego hip-hopu) i Lao Che (polecam!), na ulicach pojawiały się happeningi nawiązujące do tematyki

Obciach w stolicy

roku 1944. Nagrania utworów i imprez szerzą się jak lawina na polskim You Tube.

No i niech mi ktoś powie, że to źle przemawia do młodej generacji w ich języku. Niech mi ktoś powie, że ona nie słucha, bo nie chce, więc po co się starać.

Nie namawiam, by nasze organizacje organizowały na „Gorolu” imprezy techno, czy też wydawały dla hip-hopowców i innych adoratorów marihuany publikację pod tytułem „Kurzenie Zaolzia”. Może jednak warto czasami spróbować eksperymentu i pokusić się o dialog. Dopóki jeszcze istnieją potencjalni słuchacze.

darek.jedzok@gmail.com

Kto będzie gwiazdą jubileuszowego Złotu?

Tradycją bystrzyckich Złotów – organizowanych przez Klub „Groń” w latach 1975-84 i nawiązujących do nich Złotów w Wędryni organizowanych przez Klub Kultury wspólnie z Kongresem Polaków lub wędryńską Macierzą Szkolną – jest niezmiennie występ zespołu bądź solisty z najwyższych pięt polskiej sceny muzycznej.

Przewinęło się przez „złotową” scenę wiele dużych formacji i nazwisk, niektóre z sukcesem wracały. Byli tam obecni również artyści, których już nie ma wśród nas – Marek Grechuta, Tadeusz Nalepa, Rysiek Riedel...

Stał Złot u progu kariery wielu naszych zaolziańskich grup i solistów (Glazy, Apatheia, P. Metoda, Ewa Farna), gościł również znaczących artystów sceny czeskiej (Pepa Streichl, Kryštof, -123 minut).

Po tegorocznym olbrzymim sukcesie programowym Złotu chcę, by dwudziesta jego edycja również spełniła oczekiwania publiczności. Liczę na kolejną udaną prezentację wędrynianki Basi Łakoty. W niezmienionej formule pozostanie konkurs interpretacji przebojów gwiazdy. Zaprosiłem na miejscu obiecujący zespół Poprostu, sukces WU-HAE będą starał się rozwinąć poprzez zaproszenie formacji GRUBE RYBY (trzon zespołu wzbogacony o światowej klasy muzyków – Jarka Śmietanę (gitary) i Wojciecha Karolaka (klawiszowe)).

Otwarta zostaje kwestia zaproszenia gwiazdy głównej. Zachęcam do współdecydowania. Do 6 października czekamy na e-mailowe propozycje (klubkultury@klubkultury.cz). Proszę o nazwę zespołu lub nazwisko artysty z szeroko rozumianej polskiej sceny muzycznej – bez żadnych ograniczeń. Może to być formacja nowa, równie dobrze „złotowy” bywalec. Państwa głosy pomogą nam w podjęciu decyzji. Osobę lub osoby, których życzenie zostanie spełnione, odpowiednio wyróżnimy.

Przyjaciołom, znajomym i nieznanym, którzy na Zlocie i później gratulowali i dziękowali nam za udaną imprezę, serdecznie dziękujemy i zapewniamy, że bez wspaniałej, dzielnie znoszącej kaprysy pogody i niesolidność firmy obsługującej bufety (przepraszamy za nich!) publiczności – nie byłoby tego wszystkiego! Serdecznie dziękuję zespołowi wolontariuszy, którzy dbali o gładki i sympatyczny przebieg imprezy! Organizowanie i prowadzenie Złotu z takimi ludźmi i dla takiego towarzystwa jest przyjemnością!

Zapraszamy do współtworzenia programu dwudziestej edycji Złotu. O tym, jak rozwiąże się sprawa zaproszenia gwiazdy na kolejny Złot, poinformujemy w trakcie Trzynieckiego Lata Filmowego, gdzie obok uczy filmowej czekają na widzów również gwiazdy polskiej sceny muzycznej.

TADEUSZ WANTUŁA



WIRTUALNA KSIĘGARNIA

HEIKE KOVÁCS, BIRGIT KALTENHALER

»Moje dziecko żegna się z pieluszką«

Wyd. „Jedność”. Niektórym dzieciom przychodzi to z łatwością, inne potrzebują więcej czasu, ale dla wszystkich droga do pieluchy do nocnika jest trudną fazą dojrzwania. Od kiedy dziecko powinno kontrolować swoje potrzeby fizjologiczne? Ekspertki od tematów rodzinnych, dr Heike Kovács i Birgit Kaltenhaler, pokazują, kiedy nadchodzi właściwy moment i jak rodzice mogą pomóc dziecku w nauce kontrolowania potrzeb fizjologicznych. Dzięki temu dziecko łatwiej przyzwyczai się do nocnika i również w nocy nie będzie potrzebowało pieluchy.



HEIKE KOVÁCS, BIRGIT KALTENHALER



»Moje dziecko uczy się poprzez zabawę«

Wyd. „Jedność”. W Waszym dziecku drzemią uzdolnienia, które powinniście odkryć i rozwijać! Właśnie w pierwszych latach życia maluch wypróbuje swoje zdolności i codziennie się uczy. W niniejszej książce dowiedzie się, jak ważna jest zabawa dla Waszego dziecka, i znajdziecie liczne pomysły i ćwiczenia. Najlepsze zabawy edukacyjne, najbardziej odpowiednie książki i właściwa muzyka dla każdego wieku pomogą w rozwoju Waszego dziecka. W ten sposób wspieracie jego zdolności i zapewnicie mu pouczające i wesołe dzieciństwo.

Książki można nabyć lub zamówić w Klubie Polskiej Prasy i Książki przy ul. Čapka w Cz. Cieszynie (nr tel. 558 740 226). Warto też podczas Gorolskiego Święta wpaść w jablonkowskim Lasku Miejskim do Koliby Wydawców.

(kor)

Bukowińsko-zaolziańskie spotkania

Wiele ciekawych obserwacji, porównań do zaolziańskich warunków oraz planów przyszłej współpracy przywieźli z rumuńskiej Suczawy przedstawiciele Kongresu Polaków. Na południową Bukowinę prezes KP Józef Szymeczek oraz szef Kancelarii Kongresu Roman Kaszper wyjechali końcem lipca. Mieli okazję uczestniczyć w obchodach Dni Polskich w Suczawie – imprezie organizowanej przez Związek Polaków w Rumunii na czele z prezesem Gerwazym Longherem. Po powrocie opowiadają o Bukowinie, żyjących tam Polakach, ich inicjatywach i planach.

Polacy na Bukowinie

W całej Rumunii żyje obecnie ok. 5 tys. Polaków, z czego na południowej Bukowinie – 3 tys.

Pierwsi Polacy zasiedlili rumuńską część Bukowiny pod koniec XVIII w. – byli to górnicy z Bochni i Wieliczki, którzy na Bukowinie znaleźli nowe miejsca pracy w swoim zawodzie. W 1803 r. przybyła następna, znacznie liczniejsza grupa naszych rodaków – górale czadecy z dzisiejszego pogranicza polsko-słowackiego, którzy założyli kolejne polskie wsie: Pleszę, Nowy Sołonec czy Pojanę Mikuli. Polacy w założonych przez siebie przed laty miejscowościach tworzą zwartą grupę. Np. w Nowym Sołonce mieszka 800 Polaków, 20 Rumunów i 5 Ukraińców. Zachowali po dziś dzień swoją mowę – gwara śląsko-cieszyńsko-czadecą.

– W tych wioskach wiele rzeczy można porównywać z naszymi zaolziańskimi układami, z tym że są one diametralnie różne. Odwiedziny Polaków żyjących na rumuńskiej Bukowinie byłyby bardzo ciekawe dla każdego Zaolzianina. Ta różnica polega być może najbardziej na tym, że oni nic nie mieli, a my mieliśmy wszystko. Teraz oni budują, a my tylko tracimy – opowiada Józef Szymeczek.

Blżej siebie

Na obchody Dni Polskich, których głównym mottem były słowa: „Blżej siebie”, złożyły się przede wszystkim: międzynarodowe sympozjum naukowe, wystawa fotograficzna pn. „Portrety Polaków w Rumunii”, koncerty i msza św., był też czas na nieoficjalne spotkania. Dwudniowa konferencja, w której brało udział 50 naukowców – nie tylko z Polski i Rumunii, ale również z Mołdawii, Ukrainy i Czech – dotyczyła wzajemnych relacji Polski i Rumunii. Jak podkreśla J. Szymeczek, ludzi, którzy zajmują się stosunkami polsko-rumuńskimi, jest bardzo mało – w całej Polsce tłumaczą się z życiem Polaków na Bukowinie, to nie tylko działania Władysława Kubienia na polu współpracy artystycznej, ale też i współpraca polskich organizacji czy występy zespołów – w 2003 r. Związek Polaków w Rumunii gościł niedziałający już zespół folklorystyczny „Skotnica”, innym razem znów „Mała Pojana” z Pojany Mikuli miała specjalny koncert w wędryńskiej „Czytelni”.

czy przysięgłych jest nie więcej niż 10. – Zeszli się tam więc niemalże wszyscy ci najważniejsi, zatem takie sympozjum miało ogromne znaczenie, głównie dla Rumunów. Józef Szymeczek przedstawił wykład pt. „Kościół ewangelicki na Bukowinie i Śląsku Cieszyńskim w obliczu rozpadu Austro-Węgier”, Roman Kaszper opowiedział natomiast o „bukowińsko-zaolziańskich spotkaniach, czyli kontaktach kulturalnych Polaków z Rumunii i Czech po 1989 r.”. A te spotkania to nie tylko artykuły cieszyńskiego historyka Krzysztofa Nowaka (w „Zwrocie” czy „Kalendarz Śląskim”), który jako jeden z pierwszych zaczął szczegółowo informować i zachęcać do zapozna-



Szkoła im. H. Sienkiewicza w Nowym Sołonce.

– Napisy dwu – nawet trzyjęzyczne można spotkać bardzo często, zwłaszcza kiedy się jedzie przez północną część Rumunii: są tam napisy rumuńsko-węgierskie, rumuńsko-polskie, rumuńsko-ukraińskie, rumuńsko-niemieckie i nikogo to nie dziwi, nikomu to nie przeszkadza – opowiada Roman Kaszper. – Wystarczy, żeby w danej gminie było 20 proc. osób danej narodowości, by automatycznie, bez żadnych zgło-



Polacy z Nowego Sołonce.

Dobra lekcja dla Zaolzia

Warto przyrzeć się prawom, z których korzystają mniejszości narodowe w Rumunii, szczególnie dwujęzyczności. – Jest tam bezwzględna, całkowita dwujęzyczność, jeszcze od czasów, kiedy nie było Unii Europejskiej – mówi prezes KP. Jak dodaje, na Zaolziu dla wielu mogłoby to być niezła lekcja.



Dom Polski w Nowym Sołonce.

szeń ze strony mniejszości, wprowadzono prawa dwujęzyczności.

Mniejszość polska na Bukowinie ma swojego posła do parlamentu, funkcjonuje tam bowiem inny system wyborczy i wystarczy, że mniejszość zbierze jedną dziesiątą głosów, które musi zyskać poseł rumuński. W Rumunii mało ludzi chodzi na wybory, dlatego Polakom te 3 tys. głosów, które są w stanie dać, wystarczy, by zyskać swojego posła do Bukaresztu. – Jest to okupione ogromnym poświęceniem tych ludzi, bo oni wszyscy muszą przyjechać z całego świata, żeby oddać na niego głos. Całe społeczeństwo polskie jest zaangażowane w wybory – relacjonuje J. Szymeczek.

– Chcieliśmy ich zaprosić na nasze imprezy, jesienią na koncert galowy „Tacy jesteście”, a oni powiedzieli, że od września do grudnia absolutnie nie mogą przyjechać, bo są wybory. To jest niesamowite, że w Rumunii żyje 5 tys. Polaków, a oni uzyskują ponad 3 tys. głosów dla swojego posła – dodaje R. Kaszper.

Gości z Zaolzia zainteresowało także polskie szkolnictwo. – Tu pojawia się kolejna refleksja dla Zaolzianina – zauważa Józef Szymeczek. – W Nowym Sołonce mieszka 800 ludzi, a do polskiej szkoły chodzi 160 dzieci, z tego 20 zapisało się do pierwszej klasy. Dla porównania – w naszym Jabłonkowie, gdzie żyje ponad 1,3 tys. Polaków, do pierwszej klasy zapisało się w tym roku 5 dzieci. Prowadziliśmy różne rozmowy na ten temat, przyglądaliśmy się, jak tam funkcjonuje system szkolny. W polskich szkołach na Bukowinie nauczyciele przyjeżdżają z Polski – być może to jest ten ogromny sukces tamtejszego szkolnictwa. Na pewno jest to wzór do naśladowania – powinniśmy wprowadzić do polskich szkół w Czechach większą liczbę nauczycieli z Polski. Inwestycja w szkolnictwo narodowościowe zwraca się na Bukowinie z nawiązką – w ruchu polonijnym dominuje młodzież, a bukowińscy Polacy często studiuja w Polsce.

Będziemy współpracować

Odwiedziny Polaków na Bukowinie to wynik długoletniej współpracy i serdecznych stosunków między Związkiem Polaków w Rumunii i Kongresem Polaków w RC. Wygląda na to, że prawie tygodniowy pobyt na Bukowinie zaowocował podjęciem kolejnych znajomości, nawiązaniem szerszej współpracy. – Rozmawialiśmy z panem Władysławem Strutyńskim z uniwersytetu w Czerniowcach na Ukrainie nt. ewentualnej współpracy, padły całkiem konkretne propozycje, co można by razem zrobić. Ze strony przedstawiciela rządu rumuńskiego padła natomiast propozycja, żebyśmy przyjechali do Bukaresztu z wykładem nt. mniejszości narodowych w Czechach – wyjaśnia J. Szymeczek. **ELŻBIETA PRZYCZKO**



Dom Polski w Suczawie.



Nagrobki na „wesołym cmentarzu” w Sapancie.

POP ART

36

A któż to przypętlął na progi Popartu? Witajcie, witajcie! Zapraszam na nutki i dźwięki – trochę historii, trochę nowości, będzie krótko i bezboleśnie, obiecuję.

Led Zeppelin

»Led Zeppelin« (1969)

Płyty, które przedstawiamy w naszej serii, można by podzielić na dwie grupy – te, które spowodowały rewolucję, oraz te, które stanowiły jej podsumowanie, streszczenie. Pierwsza płyta brytyjskiej superkapeli Led Zeppelin należy do tej drugiej kategorii.



Pod koniec lat 60. na Wyspach Brytyjskich panował już niezły ferment kulturowy – młodzi ludzie zafascynowani byli starymi bluesowymi nagraniami przywiezionymi z Ameryki, w Anglii koncertowali tacy klasycy gatunku, jak Johnny Lee Hooker czy Howlin' Wolf. The Beatles nie występowali już na żywo i od czasu do czasu karmili koneserów perełkami ze swojego studio. Z połączenia młodzieńczego wigoru, nowych efektów dźwiękowych i wpływów „czarnej” muzyki zaczął się wylaniać nowy styl. Jego prekursorami byli The Yardbirds, którzy powolutku przechodzili od rock and rolla w stronę elektrycznego bluesa. Przez kapelę przewinęły się znane już dzisiaj nazwiska – Eric Clapton, Jeff Beck i Jimmy Page. Gdy kapela rozpadła się w roku 1968, Jimmy Page (w tym czasie jeden z najlepszych londyńskich gitarzystów studyjnych) założył wspólnie z wokalistą Robertem Plantem, basistą Johnem Paulem Jonesem oraz perkusistą Johnem Bonhamem nową grupę – i zaczął się.

Muzycy spotkali się po raz pierwszy w studio już jako świetnie zgrany, energiczny zespół. Album, który bezsprzecznie jest dzisiaj świadectwem niezwykłej ekspansji rocka, został w całości nagrany i zmiksowany w zabolującym tempie 36 godzin. Pomimo nieprzychylnych opinii krytycznych płyta okazała się niesamowitym sukcesem, a Led Zeppelin szybko zdobyli rzesze fanów także w Stanach Zjednoczonych, Europie Zachodniej, a nawet w Japonii. Mroczną stroną nagrania jest fakt, że – delikatnie mówiąc – niektóre utwory zostały

przerobione i wydane bez dopilnowania praw ich autorów. Chodzi przede wszystkim o klasyczny już dzisiaj kawałek – *Babe I'm Gonna Leave You* (który pierwotnie wykonywała Joan Baez) oraz *Dazed And Confused* (nagrany po raz pierwszy w 1967 roku przez Johna Holmesa).

Te utwory, podobnie jak i bluesowe standardy zamieszczone na płycie, doznały jednak drastycznych zmian – dzięki zastosowaniu kilku nowatorskich procedur w trakcie nagrywania wokali Planta i solówek gitarowych Page'a kapela zadziałała na ówczesną scenę muzyczną niczym trzęsienie ziemi.

Muzycy zresztą wiedzieli, kogo znaleźć do tej roboty – zaangażowali do współpracy producenta Glynę Johnsa, który wcześniej nagrywał z *The Beatles*, *The Rolling Stones* czy *The Who*.

Kapela kipiała taką energią i pomysłami, że drugą płytę wydała... jeszcze w tym samym roku. Z dzisiejszego punktu widzenia może wydawać się to śmieszne, niemniej w tych latach chodziło o niesamowicie „ciężkie brzmienia”. Zresztą płyta jest dzisiaj uznawana przez wielu za jeden z pierwszych, nieśmiały kroczków ku muzyce heavy metalowej.

Sami Led Zeppelin pozostali jednak wierni bluesowym korzeniom, w późniejszych nagraniach dołączając do nich motywy muzyki folk i etnicznej. W niezmiennym składzie grali aż do roku 1980, kiedy to egzystencję kapeli przerwała śmierć perkusisty Johna Bonhama.

Herbaliser

»Same As It Never Was« (2008)

Trudno uwierzyć, że minęło już 13 lat od wydania pierwszego albumu ambitnego londyńskiego duetu, który od dawna jest jednym z głównych ogierów w stajni wytwórni muzycznej Ninja Tunes. Szczytowy okres ich kariery przypada na końcówkę lat 90., kiedy to wskazywali drogę innym eksploratorom terenów nowego jazzu, hip-hopu, funky i elektroniki.

Od pewnego czasu ich nagrania przypominają raczej pokazowe zawody weteranów, którzy w młodości pokonywali rekordy, a teraz chwalą się techniką i zdobytą wiedzą – nie pokonują nowych barier między gatunkami, niemniej jednak zawsze są okazami świetnego warsztatu kompozytorskiego i aranżacyjnego.

Nie inaczej jest też w przypadku najnowszej płyty; panowie Jake Wherry i Ollie Teeba dali popisowy pokaz umiejętności, którymi wykazują się najlepsi producenci. Zaprosili też do udziału w nagraniach gości, wśród których króluje paniąka o imieniu Jessica Darling. Jej wokale pojawia się na 5



z 12 utworów na płycie. Utwory te dzięki specyficznemu zabarwieniu głosu Jessiki uzyskują patynę starych nagrań rytm'n'bluesowych wytwórni Motown. Wydaje się, że wyczuli to też panowie producenci i dostosowali się do klimatu – zabrzmią więc sekcje dęte, funkowe gitary, organy Hammonda i żeńskie chórki.

Mocną stroną duetu są jak zawsze utwory instrumentalne łączące klimat retro starych filmów akcji z posmaczkami mrocznej muzyki elektronicznej i hip-hopu. Doskonale aranżacje oraz wspaniałe instrumentalium, w którego skład wchodzi nie tylko ostra brzytwa sekcja instrumentów dętych, ale też bongosy, wibrafony i syntezatory. Na nowej płycie znalazły się trzy takie kompozycje – „bondowski” utwór *The Next Spot*, figlarna dysputa między fletem i trąbką *Amores Bongo* oraz mroczna kompozycja o słyszalnych wpływach muzyki etnicznej *Blackwater Drive*.

Podsumowując, na płycie nie ma zabójczo udanych kompozycji, jednak w powodzi kiczu i tandety można cieszyć się nią niczym no-



wą zabawką. Jeżeli lubicie poszerzać horyzonty muzyczne, to nie wiem, czemu tu jeszcze siedzicie – marsz do sklepu!



Prawda, że nie bolalo? Jeżeli jesteście zadowoleni z PopArtowych usług, to zapraszam za dwa tygodnie na wydanie filmowe.

Do przeczytania!

SPROSTOWANIE

W reportażu z tegorocznego festiwalu Pohoda w Trenčinie chochlik drukarski podrzucił błędny odsyłacz do galerii fotograficznej. Oto poprawny adres: <http://picasa-web.google.com/PohodaFoto>

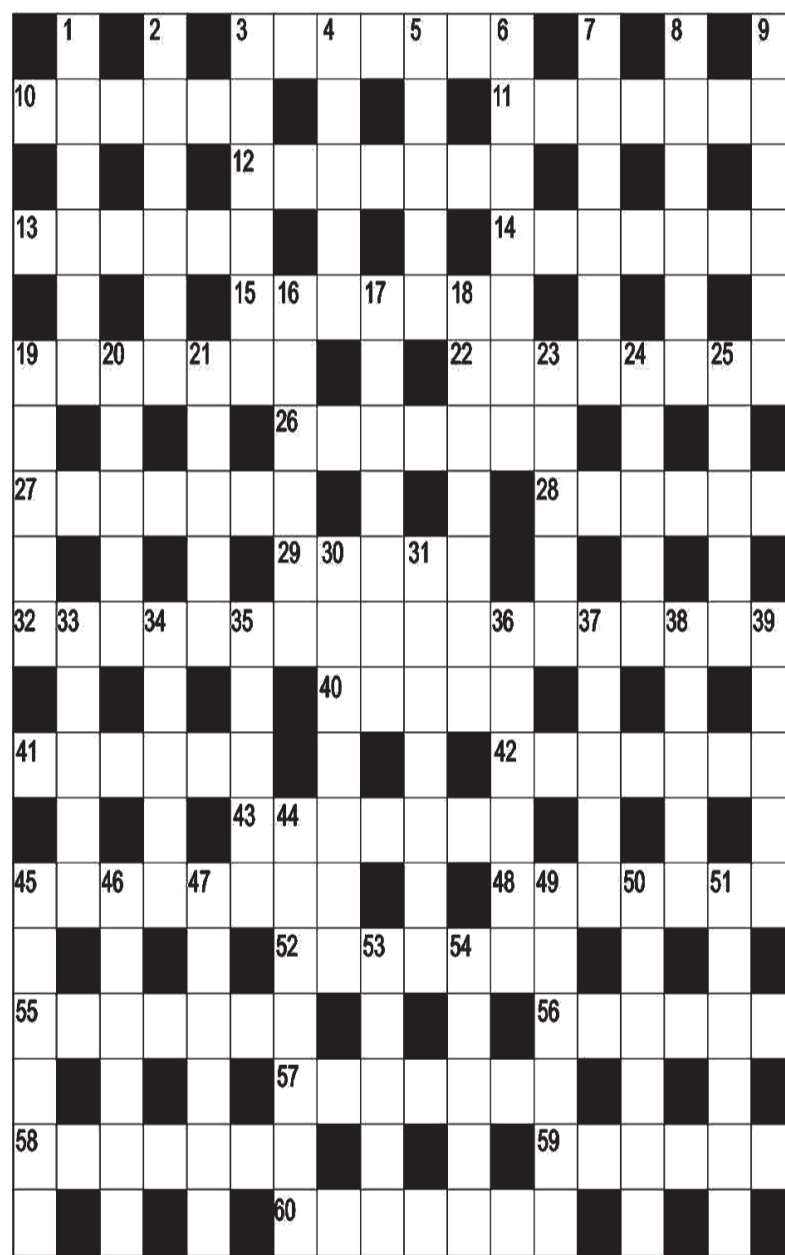
Rubrykę przygotował:

DAREK JEDZOK

KRZYŻÓWKA

Poziomo: 3. likier pomarańczowy 10. postępek wykraczający przeciw normom postępowania 11. szarpany instrument o długiej szyjce i okrągłym pudle 12. wielkość 13. zniewaga 14. uchodźca 15. świadome naśladownictwo innego dzieła 19. naddunajska stolica 22. wulkaniczna wyspa na Atlantyku 26. niewielka wada 27. ludożerca 28. tajemnica 29. miasto portowe w Chile 32. **ROZWIĄZANIE DODATKOWE** (Był oficerem ordynansowym Napoleona Bonaparte) 40. znak Zodiaku 41. polski obyczaj ludowy 42. gatunek tytoniu fajkowego 43. złota płytka 45. bardzo mocna i gruba lina 48. aparat do wyświetlania przezroczy 52. stolica apostolska 55. *Bohun* je spalił 56. działo 57. miasto na Pogórze Śląskim, nad Wisłą 58. czarny miódzdy białymi 59. rośnie w kuchni 60. siedziba *Coca-Coli*.

PIONOWO: 1. grzebień na kiju do zgarniania liści 2. badacz Ziemi 3. rozdęta u konia 4. małpa wąskonosą z grupy koczkodanów 5. ostra przyprawa z różnych gatunków pieprzowców 6. ilustracja w ramce 7. archipelag z Jamajką 8. syną z produkcji dywanów 9. wyrwana z kalendarza 16. przezroczyta odmiana skalenia potasowego 17. pulsuje w rytm pracy serca 18. pocisk *Amora* 19. miasto na Węgrzech 20. samosąd 21. srebrzystobiałe metal z grupy litowców 23. kolejowy wał 24. do zakasania 25. malowidło ścienne 30. podobna do mewy 31. *Bolesław*, władca rozsądny i mądry 33. zgrany zespół 34. lewy dopływ Sekwany 35. zabójca Agamemnona 36. turecka Warszawa 37. port na Hokkaido 38. zamiast pieniędzy w ruletce 39. ipsylon 44. *Czarny rycerz* 45. krótkie wierzchnie okrycie 46. chaos 47. imię Teligi 49. człowiek mający wiedzę 50. złotożółty stop cynku i miedzi 51. stworzenie 53. skandynawski stworek 54. dalszy krewny. **Opr. JO**



Rozwiązanie krzyżówki z 2 sierpnia:

Poziomo: 1. OPIUM 6. ESTER 9. IZRAFEL 10. KAMIL 11. EUROP 12. NATRYSK 16. NORWEG 19. ETIUDA 22. ROWER 23. KIELCE 24. WEDYZM 25. SKAZA 28. PŁACHTA 31. ALGEBRA 35. POP 36. RYCYNUS 37. ROZBRAT 38. UFA 40. WŁADYSŁAW HASIOR 47. ZAWAŁ 48. OBERŻA 49. AKTYWA 50. BORYS 51. SZAKAL 54. KABURA 58. BASTION 61. TEATR 62. INWAR 63. ANAGRAM 64. KRACH 65. URSUS 66. ASONANS 67. SPAZM 68. ZMORA.

Pionowo: 1. ORKAN 2. IZMIR 3. MILNE 4. KRET 5. AFTY 6. ELEKT 7. TURKU 8. RUPIA 13. AGREST 14. REWIA 15. SERWAŁ 17. OSIÓŁ 18. WALEC 20. INDIE 21. DOZÓR 26. KAPSUŁA 27. ZAPRAWA 28. PARÓW 29. AKCJA 30. HENRY 32. GAZDA 33. BARKI 34. AKTOR 39. FAWORYT 41. ŁOBUZ 42. DAREK 43. SZABLA 44. HŁASKO 45. SZTAB 46. OTWÓR 51. SZTUKAS 52. ATAKAMA 53. ABRAHAM 55. ANIMUSZ 56. URWISKO 57. AGRESJA 59. SZAFOT 60. IKRZAK.

Wśród autorów poprawnych rozwiązań rozlosowana zostanie książka *Anne Wilson „Warzywa inaczej”*. Termin nadsyłania rozwiązań upływa w piątek 15. 8. br. o godz. 12.00. Nagrodę (do odbioru w redakcji) za rozwiązanie krzyżówki z ub. soboty otrzymuje: **Henryk Josiek z Końskiej.**

ALE HECA

– Godzisz się, żeby twoja cera się wydała za Wojtkę? Przeca mu grozi pięć roków harestu!

– A to ci cygón! Mie mówił, że trzy!

★ ★ ★

Mówiłem dwie sąsiadki:

– Nie wiysz, czymu Antkowa robi starymu od rana taki krawal?

– Isto robióm porządku.

– Nó i co z tego?

– Antek trzepie lepszy dywany, jak je wściekły.

SOBOTA 9 SIERPANIA

TVP 1

6.00 Savannah (s.) 6.40 Był taki dzień 9 sierpnia 6.45 Smaki polskie 7.00 Dzień dobry w sobotę 7.30 Rok w ogrodzie 8.00 Wiadomości 8.15 Do przerwy 0:1 8.40 Ziarno 9.10 Gwiazdny pirat - Porwanie 9.40 Szkoła złamanych serc 10.30 Janosik 11.15 Dole i niedole rodziny szympanów 11.45 Koma.pl 12.00 Wiadomości 12.15 Igrzyska Olimpijskie w Pekinie 17.00 Teleexpress 17.15 Parada kanciarzy 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.20 Teściowie (film kop.) 22.05 Przekręt doskonały (film kop.) 23.45 W pułapce 1.15 Szkoła kochania 2.50 Igrzyska Olimpijskie w Pekinie.

TVP 2

6.00 Igrzyska Olimpijskie w Pekinie Studio 8.25 Polska : Kuba - Igrzyska Olimpijskie w Pekinie 9.55 Igrzyska Olimpijskie w Pekinie 12.20 Zoja (s.) 14.00 Familiada (teleturniej) 14.30 Złotopolscy - Słuby, ale czy kawalerskie 15.05 Podróże z żartem - Sportowe 16.10 Na dobre i na złe - Bardzo długi dyżur 17.05 Brzydula Betty (s.) 17.50 Festiwal Filmu i Sztuki „Dwa Brzegi” 18.00 Program lokalny 18.30 Panorama 18.55 Tak to leciało! 20.00 Sopot Hit Festiwal 23.05 Igrzyska Olimpijskie w Pekinie - Z olimpijskich aren 23.50 Słowo na niedzielę 0.00 Panorama 0.15 Sport-telegram 0.25 Wewnętrzne zło (film USA) 1.50 Europa da się lubić - Europa żartuje 2.35 Noc zagadek - teleturniej interaktywny.

TV KATOWICE

6.00 Serwis info 6.17 Igrzyska Olimpijskie w Pekinie 7.45 Aktualności 7.50 Kronika miejska Katowice 7.55 Wakacje z duchami 8.45 Cukierka dziadka Benka 10.01 Zdrowie na żywo 10.17 Niezłomni 10.58 Serwis kulturalny 11.03 Było, nie minęło 11.56 Reportaż z prawdziwego zdarzenia 13.00 Kowalski i Schmidt 14.00 Na rozkaz 15.00 Półkownik 16.00 Światowiec 16.45 Aktualności 16.50 Tygodnik regionalny 18.00 Aktualności 18.45 Patefon Ujka Ericha 19.00 U nos w Bytkowie 19.30 Kawiarzka naukowa 20.00 Raport z Polski ekstra 21.00 Moje Chiny - Fujian 23.03 Igrzyska Olimpijskie w Pekinie - Olimpijski wieczór 23.30 Patrol 23.52 Raport z Polski ekstra 0.20 Zdrowie na żywo 0.36 Było, nie minęło.

POLSAT

6.15 Power Rangers (s.) 7.15 Przygody w siodle 8.15 Hugo (dla dzieci) 8.45 Gwiazdny cyrk 10.45 Wirtuoz na boisku 12.45 Czarodziejki (s.) 13.45 Dom nie do poznania 14.45 Się kręci 15.45 Umieram z głodu (film franc.) 17.45 Rodzina zastępcza 18.50 Wydarzenia 19.30 Spadkobiercy 20.00 Klejnot Nilu 22.25 Nieśmiertelny IV - Ostatnia rozgrywka 0.35 Timecode (film USA) 2.35 Ale kasa 3.35 Zakazana kamera.

TVC 1

6.00 Czechosłowacki tygodnik filmowy 6.15 Muminki (s. anim.) 6.35 Sezanie, baw się razem z nami 7.00 Sierżant Pasek (s. anim.) 7.10 Pszczołka Maja (s. anim.) 7.35 Garfield i przyjaciele (s. anim.) 8.00 W domu smakuje najlepiej 8.15 Lenny, cudowny pies (film USA) 9.40 Sprawy detektywki Partacza 10.10 Człowiek orkiestra (film fr.) 11.30 Film o filmie „Batory” 12.00 Wiadomości 12.05 Z metropolii, Tydzień w regionach 12.35 Auto Moto Styl 13.05 Droga do zwycięstwa (s. dok.) 13.20 Królestwo dzikiej natury: Legendy zwierzęcego świata (cykl dok.) 13.50 Hobby magazyn 14.15 Świat zwierząt (cykl dok.) 14.40 Oczarowanie (s.) 15.35 Bestia w sercu (film wł.) 17.35 Z życia zwierząt 17.55 Prognoza pogody 17.57 Minuta z przyrody 18.00 Wiadomości 18.10 Widma są wśród nas (s.) 18.40 Śpiewanki 18.45 Wieczorynka 18.55 Losowanie Szczęśliwej 10 i Szansy na milion 19.00 Wiadomości, wiadomości regionalne, prognoza pogody, sport 20.00 Dzień, kiedy nie wzeszło słońce (film czes.) 21.30 Wiadomości, sport 21.40 Losowanie Szczęśliwej 10 i Szansy na milion 21.45 Jeździec znikąd (film USA) 23.40 Apartament (film USA) 1.30 13. kom-

nata Oty Zaremby 2.00 List do Ciebie - Powroty.

TVC 2

3.00 Badminton (singiel K) 4.20 Strzelectwo (finał K) 5.00 Kolarstwo (finał M) 6.00 Judo (M do 60 kg) 7.50 Wioslarstwo (skif) 9.00 Strzelectwo (finał M) 10.00 Gimnastyka sportowa (kwalifikacje M) 11.30 Wioslarstwo (kwalifikacje M) 12.10 Judo (K do 48 kg, M do 60 kg, finał) 12.30 Pływanie (kwalifikacje) 14.00 Czechy - USA (koszykówka kobiet) 16.00 Żeglarstwo (klasa Finn) 16.20 Siermięka (finał K) 16.40 Włochy - Rosja (siatkówka kobiet) 18.00 Najciekawsze zdarzenia igrzysk 18.45 Wywiad z gwiazdą 19.00 Olimpijski ring (boks - najlepsze pojedynki) 20.00 Dzień 1. (retransmisja najlepszych wydarzeń) 21.00 Przegląd wydarzeń 22.00 Czechy - USA (koszykówka kobiet) 23.30 Dzień 1. 3.00 Przegląd wydarzeń (powtórka).

NOVA

6.00 Rudi i Trudi (s. anim.) 6.30 W.I.T.C.H. (s. anim.) 6.50 Cudowny świat Walta Disneya 7.45 Batman zwycięzca (s. anim.) 8.10 Kalifornijskie lato (s.) 9.05 Sekundy przed wypadkiem (dok.) 10.10 Indianin w Paryżu (film fr.) 12.00 Dzwonienie do TV Nova 12.30 Przykłady kształcą (film czes.) 14.00 Dziecko Meduzy 1/2 (film USA) 15.50 Piękna i Borys Bestia (film USA) 17.50 Old Surehand (film niem.-jug.) 19.30 Wiadomości, sport, prognoza pogody 20.00 Flyboys - bohaterka eskadra (film kop.) 22.40 Gdy zapada zmrok (film USA-austral.) 0.20 Plan B (film duń.-USA) 2.35 Z pletwonurkami dookoła świata.

PRIMA

6.10 Flipper i Lopaka (s. anim.) 6.35 Tazmania (s. anim.) 7.00 Gwiazdka olimpiada Scooby'ego (s. anim.) 7.20 Sylwester i Tweety (s. anim.) 7.35 Bajer z Bel-Air (s.) 8.05 Przyjaciele (s.) 8.35 Salon samochodowy 9.30 Prima boisko 9.50 M.A.S.H. (s.) 10.50 Helicops (s.) 11.50 Ameryka poszukuje topmodelki (reality show) 12.50 Kasia Brzydula (s.) 13.55 Rozbitkowie (film USA) 15.55 Wielki wyścig (film USA) 18.55 Wiadomości, sport 19.30 Przyjaciele (s.) 19.55 Prognoza pogody 20.00 Waleczne serce (film USA) 23.35 Duży interes (film USA) 1.15 Zadzwoń do jasnowidza 3.00 Komisarz Diana Carr (s.).

NIEDZIELA 10 SIERPANIA

TVP 1

6.00 Savannah (s.) 6.45 Był taki dzień 10 sierpnia 6.48 Smaki polskie 7.00 Transmisja mszy św. z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Krakowie Łagiewnikach 8.00 Domisie (dla dzieci) 8.25 Klub przyjaciół Myszkki Miki 8.50 Sekretny świat misia Beniamina (dla dzieci) 9.25 Maszyna zmian - Ostatni raz 9.55 Ozzie 11.25 Tydzień 12.00 Anioł Pański 12.15 Igrzyska Olimpijskie w Pekinie 12.55 Polska : Chiny - Igrzyska Olimpijskie w Pekinie 14.40 Igrzyska Olimpijskie w Pekinie 15.55 Polska : Niemcy - Igrzyska Olimpijskie w Pekinie 17.30 Teleexpress 17.50 Przebojowa noc 18.05 Hotel Pod Żyrafą i Nosorożcem - Bratek 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.20 Wiadomość z Wietnamu (film USA) 21.55 Podwójny blef (film kop.) 23.50 Pożegnania 1.25 Dobranoc, kochana żono - Morderstwo w Bostonie 3.00 Igrzyska Olimpijskie w Pekinie.

TVP 2

6.00 Igrzyska Olimpijskie w Pekinie 12.20 Zoja (s.) 13.50 Dni konia arabskiego - Janów Podlaski 2008 14.00 Familiada (teleturniej) 14.30 Złotopolscy - Powrót Violi (s.) 15.05 Szansa na sukces - Wspomnienie 2006 16.05 Dni konia arabskiego - Janów Podlaski 2008 16.10 Na dobre i na złe - Na kłopoty... rencista 17.10 Brzydula Betty (s.) 18.00 Program lokalny 18.30 Panorama 19.00 Igrzyska Olimpijskie w Pekinie - Z olimpijskich aren 19.50 Lato do kwadratu - Akademia Filmowa 20.10 Oczy Anieli (film USA) 21.00 Urok zbrodni (film kop.) 22.40 Magazyn Ekstraklasy 23.40 Wakacyjne ulice kultury 0.00 Panorama 0.25 Sophie Solomon - Festiwal Dialogu

Czterech Kultur 1.20 Przejrzeć Harry'ego 2.55 Noc zagadek - teleturniej interaktywny.

TV KATOWICE

6.49 Integracja 7.02 Wierzę, wątpię, szukam 7.30 Serwis info 7.45 Aktualności 7.50 Nie tylko dla pobożnych 8.00 Koncert życzeń 8.45 Śląska lista przebojów 9.00 Światowiec 10.00 Teleplotki 10.51 Serwis kulturalny 11.00 Moje Chiny - Fujian 12.03 Telewizja objazdowa 13.00 Moje Chiny - Wielki Kanał 14.00 Teleplotki 14.14 Era kobiet 15.01 Raport z Polski ekstra 16.01 Nieznani sprawcy 17.15 Igrzyska Olimpijskie w Pekinie - Olimpijski raport 20.52 Młodzież kontra 23.33 Światowiec 0.03 Igrzyska Olimpijskie w Pekinie 0.29 Teleplotki 0.56 Telewizja objazdowa 1.24 Młodzież kontra.

POLSAT

5.30 Wstawaj! Gramy! (pr. muz.) 6.15 Piotruś Pan i piraci 7.15 Monster Warriors 7.45 Power Rangers (s.) 8.45 Dzika Afryka 9.45 Rodzina zastępcza 10.45 Nuklearna bestia 12.35 Dagonić słońce 14.45 Powrót do Sandin 16.45 Halo, Hans! - Termosjada 17.45 Rodzina zastępcza 18.50 Wydarzenia 19.30 Spadkobiercy 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (s.) 21.00 Wzór (film USA) 22.05 Kości (s.) 23.05 Prawo miasta 3.05 Zakazana kamera.

TVC 1

6.00 Co się śpiewa na Hawajach 6.15 Bajka 6.30 Muminki (s. anim.) 6.55 Pszczołka Maja (s. anim.) 7.20 Poranek z Dadą (dla dzieci) 7.30 O rozbójniku Olbramie (bajka) 8.10 Teraz prowadzą dziadek z babcią 8.15 Lekcja śpiewu 9.00 Książka do plecaka 9.05 Bajka 9.45 Kalendarium 10.00 Wędrująca kamera (mag.) 10.30 Obiektym (mag.) 11.00 Ucieczka do Budapesztu (s.) 11.55 Film o filmie „Bracia Karamazow” 12.10 Tajemnice nietoperzy (dok.) 13.00 Wiadomości 13.05 Rabin i jego golem (bajka) 14.20 Magazyn religijny 14.45 Magazyn chrześcijański 15.00 Słowo na niedzielę 15.05 Skalni v ofsajde (film słow.) 16.25 Zatonięte losy (cykl dok.) 16.55 TVC 17.15 O skarb Czeskiej Anny 17.55 Prognoza pogody 17.57 Minuta z przyrody 18.00 Wiadomości 18.05 Etykieta 18.15 Tarcze królestwa czeskiego 18.45 Wieczorynka 18.55 Losowanie Szczęśliwej 10 i Szansy na milion 19.00 Wiadomości, wiadomości regionalne, prognoza pogody, sport 19.55 Losowanie Sportki i Szansy 20.00 Fany (film czes.) 21.40 Inspektor Lynley (film br.) 23.10 Wiadomości, sport 23.20 Losowanie Sportki i Szansy 23.25 Huff (s.) 0.20 Losowanie Szczęśliwej 10 0.25 Talk show J. Krausa 1.10 Tajemnice nietoperzy (dok.) 2.00 City Folk - Sztokholm.

TVC 2

4.00 Pływanie (finał) 5.30 Gimnastyka sportowa (kwalifikacje K) 6.00 Strzelectwo (finał K) 6.30 Serbia - Rosja (siatkówka M - retransmisja) 8.00 Kolarstwo (K - transmisja) 9.00 Strzelectwo (trap M, finał - transmisja) 11.15 Łucznictwo (finał K - transmisja) 12.30 Pływanie (kwalifikacje - transmisja) 14.10 Judo (K do 52 kg, M do 66 kg - retransmisja) 14.30 Gimnastyka sportowa (kwalifikacje K - transmisja) 14.45 Żeglarstwo (klasa Finn - retransmisja) 15.25 Siermięka (szpada M, finał - retransmisja) 16.15 USA - Chiny (koszykówka M - transmisja) 18.00 Najciekawsze wydarzenia igrzysk 18.45 Wywiad z gwiazdą 19.00 Olimpijski ring (boks - najlepsze pojedynki) 20.00 Dzień 2. (retransmisja najlepszych zdarzeń) 21.00 Przegląd wydarzeń 22.00 Dzień 2. 2.00 Skoki do wody (K - retransmisja) 3.00 Przegląd wydarzeń (powtórka).

NOVA

5.40 Rudi i Trudi (s. anim.) 5.55 W.I.T.C.H. (s.) 6.20 Cudowny świat Walta Disneya 7.15 Batman zwycięzca (s. anim.) 7.40 Sue Thomas - słyszące oczy FBI (s.) 8.40 Suzy i zbroje (film wł.) 10.40 Malyburak (film czes.) 13.30 Opiekunka (film USA) 15.25 Ace Ventura: Psi detektyw (film USA) 17.05 Córka d'Artagnana (film fr.) 19.30 Wiadomości, sport, prognoza pogody 20.00 Żony ze Stepford

(film USA) 21.55 Okna strachu (film kan.-USA) 23.40 24 godziny (s.) 0.35 Sprawy Da Vinci'ego (s.) 2.35 Nieziemska miłość (s.).

PRIMA

6.10 Flipper i Lopaka (s. anim.) 6.35 Tazmania (s. anim.) 7.00 Gwiazdka olimpiada Scooby'ego (s. anim.) 7.20 Sylwester i Tweety (s. anim.) 7.35 Bajer z Bel-Air (s.) 8.00 Przyjaciele (s.) 8.30 Dni, które zmieniły świat (s. dok.) 9.35 Świat 2008 (mag.) 10.05 Rosemary & Thyme (s.) 11.05 Zgadnij, kim jestem! (pr. roz.) 11.50 Tam, gdzie miłość kończy się i zaczyna (film niem.) 13.50 Kasia Brzydula (s.) 14.55 Książę William (film USA) 16.50 Morderstwa w Midsomer (s.) 18.55 Wiadomości, sport 19.30 Przyjaciele (s.) 19.55 Prognoza pogody 20.00 Ber nebo neber (kwiz show) 21.05 Charlie Cykor (film USA) 23.10 Inwazja (s.) 0.05 Zakładnicy (s.) 0.50 Zadzwoń do jasnowidza 2.35 Jets (s.).

PONIEDZIAŁEK 11 SIERPANIA

TVP 1

6.00 Kawa czy herbata? 8.00 Wiadomości 8.15 Kwadrans po ósmej 8.30 Świnia Peppa - Lot balonem 8.35 Owocowe ludki - Zagubieni w Arktyce 9.05 Budzik 9.35 Krówka Mu Mu (dla dzieci) 9.45 Na wysokiej fali 10.15 Janosik 11.05 Wielki świat małych odkrywców - Mówię, więc jestem 11.20 Rok w ogrodzie 11.40 Był taki dzień 11 sierpnia 11.45 Agrobiznes 12.00 Wiadomości 12.15 Igrzyska Olimpijskie w Pekinie - Studio 13.55 Chiny : Polska - Igrzyska Olimpijskie w Pekinie 17.00 Teleexpress 17.20 Celownik 17.30 Przebojowa noc 17.40 Moda na sukces (s.) 18.30 Śmiechu warte 19.00 Wieczorynka 19.30 Wiadomości 20.25 Cudownie ocalony 22.05 Kamienie śmierci (s.) 23.00 Żądza krwi - Pokonany 0.30 Kojak (s.) 1.20 Mężczyzna mojego życia 2.50 Igrzyska Olimpijskie w Pekinie.

TVP 2

6.00 Igrzyska Olimpijskie w Pekinie 12.20 Harry i Hendersonowie - Ojcostwo 12.45 Jesteś tym, co jesz - Saundersowie 13.15 Znaki czasu 13.40 Dubidu (pr. muz.) 14.35 KabareTOP czyli Kabaretowa Lista Przebojów - Katarzyna Pakosińska 15.05 Statek miłości (s.) 16.00 Na dobre i na złe - Przekleństwo Tourette'a 16.55 M.A.S.H. (s.) 18.00 Program lokalny 18.30 Panorama 19.05 Codzienna 2 m 3 19.35 Biuro kryminalne - Echa przeszłości 20.10 Dr House (s.) 21.00 Oficerowie (s.) 22.05 Igrzyska Olimpijskie w Pekinie 23.05 Carlos do Carmo - Festiwal Filmu i Sztuki „Dwa Brzegi” 0.00 Panorama 0.15 Carlos do Carmo - Festiwal Filmu i Sztuki „Dwa Brzegi” 0.55 Korzenie Europy - Mariza i dzieje fado 1.55 Mistrz wagi żywej - film o profesorze Zygmuncie Pejsaku 2.20 Noc zagadek - teleturniej interaktywny.

TV KATOWICE

6.00 Serwis info 7.45 Aktualności 7.50 Gramy dla was 8.45 TV Katowice poleca 8.00 Serwis info flesz 8.02 Gość poranka 8.17 Przegląd portali internetowych 8.35 Info poranek 8.45 TV Katowice poleca 9.19 Igrzyska Olimpijskie w Pekinie 9.24 Korespondent TVP o poranku 9.55 Biznes - otwarcie dnia 10.12 Gość poranka 11.08 Serwis kulturalny 11.49 Info dzień 12.07 Pięć minut dla zdrowia 13.07 Okno na Polskę 14.45 Pięć minut dla zdrowia 15.11 Raport z Polski 16.13 Rozmowa dnia 16.45 Aktualności 16.50 Trzecia szansa 17.00 TV Katowice poleca 17.10 TV Katowice zaprasza 18.00 Aktualności 18.55 Tygodnik regionalny 19.15 W poszukiwaniu drogi 19.40 Cud zdrowia 19.55 TV Katowice zaprasza 20.09 Minęła 20-ta 21.08 Telekurier bliżej ciebie 22.18 Minął dzień 23.05 Igrzyska Olimpijskie w Pekinie - Olimpijski wieczór 23.45 Atomowy supermarket 0.27 Wokół toru.

POLSAT

5.30 Wstawaj! Gramy! (pr. muz.) 6.15 Kochanie, zmniejszyłem dzieciaki (s.) 7.30 Wielka wygrana (teleturniej) 8.25 Powrót Arabeli (s.) 9.00 Słodkie zmartwienia 9.30 Czarodziejki (s.) 10.30 Beverly Hills 90210 (s.) 11.30 Zwariowany

świat Malcolma 12.00 Gorące Hawaje 13.00 Dom nie do poznania 14.00 Miodowe lata - Mecz derbowy 14.45 Świat według Bundych (s.) 15.50 Wydarzenia 16.15 Interwencja (mag.) 16.30 Tylko miłość (s.) 17.30 Daleko od noszy - Prywatna prośba 18.00 Miodowe lata 18.50 Wydarzenia 19.30 Mamuśki (s.) 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (s.) 21.00 Misja na Marsa (film USA) 23.30 Nieustraszeni 1.00 Fala zbrodni - Zabić świadka 2.00 Ale kasa 3.00 Zakazana kamera.

TVC 1

5.59 Dzień dobry z TVC 8.30 Sezanie, baw się razem z nami 9.00 Miłość i gniew (film br.) 10.35 Program rozrywkowy 10.55 Kierunek równik (cykl dok.) 11.50 Niewiedza nie usprawiedliwia 12.00 Wiadomości 12.30 Szczęście domowe 13.00 Amazoński szlak 13.30 Co to znaczy w domu? 13.55 Córki McLeoda (s.) 14.40 Zwariowana dziewczyna (s.) 15.05 Lot 29 (s.) 15.25 Simpsonowie (s. anim.) 15.50 Zielony ptaszek (bajka) 16.35 Bob Budowniczy (s. anim.) 16.45 Z Hurvinkiem do lekarza (s. anim.) 16.55 Mateuszek (s. anim.) 17.05 AZ-kwiz 17.55 Chłopaki w akcji (mag. kul.) 17.55 Prognoza pogody 17.57 Minuta z przyrody 18.00 Wiadomości regionalne 18.25 Czarne owce (pr. publ.) 18.45 Wieczorynka 18.55 Losowanie Szczęśliwej 10 i Szansy na milion 19.00 Wiadomości, wiadomości regionalne, prognoza pogody, sport 20.00 Dzikie kraje (s.) 21.00 Podróż po... (pr. cykl.) 21.30 Reporterzy TVC 22.10 Dwaj ludzie z miasta (film fr.-wł.) 23.45 Losowanie Szczęśliwej 10 23.50 Polityczne spektrum 0.15 Nieznani bohaterowie 0.45 Seks w wielkim mieście (s.) 1.10 Mieszkać - to sztuka 1.35 Córki McLeoda (s.) 2.20 AZ-kwiz.

TVC 2

4.00 Pływanie (M, finał - transmisja) 5.00 Czechy - Mali (koszykówka K - transmisja) 7.00 Pływanie (finał - retransmisja) 7.20 Strzelectwo (M, finał - transmisja) 7.40 Judo (M do 73 kg - transmisja) 8.30 Skoki do wody (M, retransmisja) 9.00 Kajakarstwo slalom (transmisja) 12.35 Judo (M do 73 kg, K do 57 kg - transmisja) 13.30 Pływanie (kwalifikacje, transmisja) 14.10 Strzelectwo (trap K, finał - retransmisja) 15.00 Łucznictwo (M, finał - retransmisja) 15.30 Siermięka (K, finał - retransmisja) 16.00 Żeglarstwo (klasa 470 - K, retransmisja) 16.30 Czechy - Mali (koszykówka K - retransmisja) 18.00 Najciekawsze wydarzenia igrzysk 18.45 Wywiad z gwiazdą 19.00 Olimpijski ring 19.15 FK Jablonec 97 - FC Baník Ostrava (transmisja meczu piłki nożnej) 22.05 Przegląd wydarzeń 23.00 Dzień 3. 3.05 Przegląd wydarzeń (powtórka).

NOVA

5.59 Śniadanie z TV Nova 8.30 Cud Juany (s.) 9.30 Komedia romantyczna (film kan.) 11.10 Julie Lescaut (s.) 13.10 Lea Parker (s.) 14.15 Dziewczyny Gilmore'a (s.) 15.05 Zagubieni (s.) 16.00 Kobra 11 (s.) 17.00 Popołudniowe wiadomości, sport, pogoda 17.25 Dwóch i pół (s.) 17.45 Redakcja (s.) 18.40 Dr House (s.) 19.30 Wiadomości, sport, pogoda 20.00 Powrót komisarza Rexa (s.) 21.05 Liczby (s.) 21.55 Monachium (film USA) 0.55 Skazani za niewinność (s.).

PRIMA

6.30 Party z kucharzem 7.00 Tabaluga (s. anim.) 7.30 Gwiazdka olimpiada Scooby'ego (s. anim.) 8.00 Will & Grace (s.) 8.25 Malcolm w tarapatkach (s.) 8.50 Przyjaciele (s.) 9.15 Nieustraszeni (s.) 10.10 Siódme niebo (s.) 11.05 Medicopter (s.) 12.00 Diagnoza morderstwa (s.) 12.55 Pomoc domowa (s.) 13.25 Hunter (s.) 14.25 Renegat (s.) 15.20 Will & Grace (s.) 15.45 Jordan (s.) 16.40 Komisarz Rex (s.) 17.40 Wiadomości regionalne 17.45 Minuty regionu 18.05 5 kontra 5 (kwiz show) 18.55 Wiadomości, sport 19.30 Przyjaciele (s.) 19.55 Prognoza pogody 20.00 Zgadnij, kim jestem (pr. roz.) 21.10 Gotowe na wszystko (s.) 22.10 Zabójcze umysły (s.) 23.05 Inwazja (s.) 23.55 Sprawa dla dwu (s.) 1.00 Zadzwoń do jasnowidza 2.45 Klinika (s.).

ŻYCZENIA

*U babci jest słodko,
świat pachnie szarlotką...*

Dnia 10 sierpnia 2008 obchodzi swój jubileusz 80 lat nasza Kochana Babcia

pani IRENA MOLENDĄ

z Olbrachcic. Z tej okazji serdeczne życzenia zdrowia, szczęścia i uśmiechu na twarzy składają wnuczki Ala, Baśka, Ela, Jola, Beata, Ania, Marysia i Dorota oraz prawnuki Marcin, Filip, Tereska, Agnieszka i Aneczka. Do życzeń dołączają córka z mężem oraz synowie z żonami. GL-463



50-lecie ślubu obchodzą

**państwo
BARBARA i JÓZEF
KULOWIE**

Z okazji święta Waszego, życzenia wszystkiego najlepszego: niech każdy dzień dostarcza radości i uśmiech zawsze w sercach gości.

Niechaj problemy Was omijają, a wszyscy bardzo Was kochają. Bo jak nikt inny na świecie, Wy na to zasługujecie. Syn i córka z rodziną. GL-467

*Żyj nam sto lat, Ojciec nasz najdroższy.
Dużo szczęścia i miłości, by zdrowie ci dopisało
i myśli byś pogodnej stale był.*



Dnia 11. 8. 2008 obchodzi 80. urodziny

pan JAN KALETA

z Ropicy. Wszystkiego najlepszego życzy cała rodzina. AD-081

Dzisiaj 9. 8. obchodzi 60. urodziny

pan KAREL KANTOR

z Żukowa Dolnego. Z tej okazji serdeczne życzenia zdrowia, szczęścia, pomyślności i spełnienia marzeń składają żona Janina, córki z rodzinami i babcia Milka. GL-468

WSPOMNIENIA

Nie umarli, o których pamięć trwa...

Dnia 11. 8. 2008 obchodziłby 95. rocznicę urodzin nasz Kochany

śp. JÓZEF DONOCIK

z Karwiny Darkowa. Ze smutkiem w sercu, o chwilę zadumy i wspomnień, proszą żona Emilia i córka Łucja z rodziną. RK-163

Co w kinach

KARWINA - Centrum: Bathory (9, 10, godz. 17.30, 20.00); Opowieści z Narnii - Książę Kaspian (11, godz. 17.30); **HAWIERZÓW - Kino Letnie:** Dorwać Smarta (9, 10, godz. 21.00); **CZ. CIESZYN - Central:** Indiana Jones i Królestwo Kryształowej Czaszki (9, 10, godz. 17.00); „Smutek pani Šnajderové” (9, 10, godz. 19.30); **BYSTRZYCA:** Co się zdarzyło w Las Vegas (9, godz. 19.00); **CIESZYN - Piast:** Kung fu panda (9-11, godz. 15.30, 17.15, 19.00).

Co w terenie

LESZNA DOLNA - MK PZKO i Klub Seniora zapraszają 13. 8. o godz. 17.00 do Domu PZKO na prelekcję pt. „Izrael i państwa Bliskiego Wschodu”.

KARWINA RAJ - Klub Seniora MK PZKO zaprasza członków na spotkanie 12. 8. o godz. 15.30.

CIERLICKO, STANISŁOWICE - Kluby Kobiet oraz Klub Seniora MK PZKO zapraszają na spotkanie 14. 8. o godz. 17.00 do DPŻW na Koscielcu.

▲ Przpominamy odjazd na wycieczkę do PL 28. 8. o godz. 7.00 z Rynku w Cierlicku, a następnie na poszczególnych przystankach autobusowych w kierunku na Cieszyn.

PTTS „BŚ” - zaprasza na wycieczkę Nydek - Tul 12. 8. Odjazd pociągu z Cz. Cieszyna o godz. 7.33 do Bystrzycy. Autobus z Bystrzycy o godz. 8.00. W schronisku Tul napoje i jedzenie za złotówki. Inf.: 731 892 401.

Co na antenie

POLSKIE WIADOMOŚCI: TVC 1, piątek, wiadomości reg. od godz. 18.00; TVC 2, sobota od godz. 7.20.

POLSKIE AUDYCJE: nie: godz. 18.30 „Odkryj Silesię - IX Złot Skautów Europy Śr.-Wsch.”. Ostrawa 107,3 MHz i Trzyniec 105,3 MHz.

*Odeszła nagle,
ale w sercach naszych będziesz żyć stale.*



Dnia 10. 8. 2008 mija czwarta bolesna rocznica śmierci

śp. MARII DURCZOKOWEJ

z Karwiny Raju. O chwilę wspomnień i modlitwę prosi córka z rodziną. RK-156

Choć lata mijają, boleść w sercu została...



Dziś, 9 sierpnia 2008 mija 7. rocznica śmierci naszego Drogiego Męża, Ojca i Dziadka

śp. MUDr. LEONA HENNERA

z Czeskiego Cieszyna. Kto znał Jego dobre i szlachetne serce, niechaj razem z nami poświęci Mu chwilę wspomnień. Z miłością i ze smutkiem w sercu - żona oraz synowie z rodzinami. AD-096

Dnia 9 sierpnia mija 5. bolesna rocznica, kiedy przestało bić szlachetne serce naszego Kochanego Męża, Dziadka i Pradziadka

śp. JÓZEFA KOTERLI

z Oldrzychowic. O chwilę wspomnień prosi najbliższa rodzina. GL-471

Dnia 11. 8. 2008 mija 4. rocznica śmierci naszego Kochanego Męża, Ojca i Dziadka

śp. SYLWESTRA MATUSZKA

rodaka ze Stonawy. Z miłością i szacunkiem wspominają żona, syn i córka z rodziną. AD-100

*Ojcowski dom to istny raj,
dar Ojca Niebieskiego,
choćbyś przeszedł cały świat,
nie znajdziesz piękniejszego.*



Dnia 9. 8. 2008 mija pierwsza bolesna rocznica śmierci Najukochańszej Mamusi i Babcie

śp. inż. DANUTY RASZKA

z Łyżbic. O chwilę wspomnień prosi córka Halina Mõhwal z rodziną. GL-464



Dnia 10. 8. 2008 mija 2. rocznica tragicznej śmierci naszego Kochanego Syna, Brata, Wnuka, Kolegi

śp. MARIANA WIERZONNIA

z Karwiny. Z miłością i szacunkiem wspominają rodzice, bracia Przemek, Roman z rodziną, dziadek z babcią i Monika. RK-159

OFERTY

DWIE STUDENTKI z Zaolzia poszukują współlokatorki na okres 1 roku akademickiego do wspólnego mieszkania w centrum Brna. Bliższe informacje: 739 599 782. GL-470

OFERUJĘ drzewo lipowe dobre dla artystów-rzeźbiarzy. Tel.: 558 712 859. GL-450

MALOWANIE dachów, elewacji, hydroizolacja płaskich dachów. Gwarancja, niska cena. Balicki, tel.: 558 742 469, 732 383 700. GL-457

URLOP

NAJPIĘKNIEJSZE miejsca w Polsce i Słowacji: 19.-21. 9., 3-dniowa wycieczka, zakwaterowanie w hotelu, niepełne wyżywienie (śniadanie, kolacja). Kraków, Wieliczka, Zakopane, Pieniny, Štrbské pleso, Beszeniova, góralski piknik (prosie) - cena 2 650 kc. CK A-Z Tour Bystrzyca, tel.: 558 995 995, www.ckaztour.cz. GL-454

Co za Olzą

MUZEUM ŚLĄSKA CIESZYŃSKIEGO, Regea 6, Cieszyn: do 30. 9. wystawa „Podróże bliskie i dalekie” w Galerii Wystaw Czasowych.

▲ **Piwnica Muzealna:** do 31. 8. wystawa rysunków Edyty Cieślak-Moczek „Obiekty rysunkowe”.

KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA, Mennicza 46, Cieszyn: do 4. 10. wystawa pt. „...ta czcionka, ta oprawy mistrzowska robota! - Sztuka książki”. Czynna: wt-pt: 8-18, so: 9-15.

WIEŻA PIASTOWSKA I ROTUNDA św. Mikołaja: czynne codziennie 9-16.

WYSTAWY

BIBLIOTEKA REGIONALNA w Karwinie, Rynek Masaryka: do 28. 8. wystawa „Tradycje Śląska Cieszyńskiego w obrazach Otakara i Edgara Baranów”. Czynna w godz. otwarcia biblioteki.

KONGRES POLAKÓW w RC, ul. Komeńskiego 4, Cz. Cieszyn: do 15. 8. wystawa twórczości mgr Barbary Tomanek „Enkaustyka”, czynna po-pt: 9-15.

GALERIA KROPKA, ul. Bezruč 28, Cz. Cieszyn: do 9. 8. wystawa malarstwa Jiřiny Lockerovej „Tajemné promlouvání”. Czynna po-pt: 11-15.

BIBLIOTEKA MIEJSKA CZ. CIESZYN SIBICA, Minigaleria Na Plo-

cie: do 31. 8. wystawa Haliny Sikory pt. „Fotografie” oraz Veroniki Frankovej pt. „Batika”. Czynna w godz. otwarcia biblioteki.

MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ, SALA WYSTAW w Cz. Cieszynie, Praska 14/3: stała ekspozycja „Obrazki z przeszłości Śląska Cieszyńskiego” oraz do 31. 12. „Miasto Cz. Cieszyn”. Czynne wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ w Hawierzowie, Dõlnická 14:** do 31. 8. wystawa „Rzeźbiarze”. Czynna: wt-pt: 9-12, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **MUZEUM ZIEMI CIESZYŃSKIEJ w Karwinie, Rynek Masaryka 10:** do 11. 1. wystawa „Muzeum o muzeum” oraz do 31. 8. „Czarnobiał świat”. Czynne wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **MUZEUM TECHNIKI w Pietwałdzie, K muzeu 89:** do 31. 10. wystawa „Kura albo jajko?”; stała ekspozycja „Tradycje górnictwa w Cieszyńskim” oraz „Czarodziejski świat tramwajów”. Czynne wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

▲ **SALA WYSTAW w Jablonkowie, Rynek Mariacki 14:** do 22. 8. wystawa „Cieszyńskie srebrne klejnoty”; wystawa stała „Z przeszłości Jablonkowa i okolicy”. Czynna wt-pt: 9-17, so: 9-13, nie: 13-17.

Ogłoszenia do „Głosu Ludu” przyjmowane są w dni powszednie:

☐ W redakcji „Głosu Ludu” przy ul. Komeńskiego 4, Czeski Cieszyn w godz. 8.30-15.30 e-mail: ogloszenia@glosludu.cz

☐ W biurze firmy AD SERVIS, ul. Strzelnicza 18, Cz. Cieszyn w godz. 8.00-16.00

☐ W Odd. Literatury Polskiej Biblioteki w Karwinie Fryszacie (przy rynku) w godz. otwarcia.

OMAK ROOF s.r.o.
POKRYCIA DACHOWE

- BLACHODACHÓWKI
- BLACHY TRAPEZOWE
- SYSTEMY RYNNOWE
- AKCESORIA DACHOWE

Tel: 595 226 416, 775 571 733,
obchod@omak.cz, WWW.OMAK.CZ

FALE UDERZENIOWE (Rázové vlny)

Skuteczna terapia do zwalczania bólu związanego z układem mięśniowo-szkieletowym.

Leczenie ostróg piętowych, łocia tenisowego oraz dalszych chorób.

**Gabinet ortopedyczny
MUDr. Adriana JUNGI**

www.adrianjunga.klekari.cz
tel. 596 318 484

Płaskie dachy z papy termozgrzewalnej, długoletnie gwarancje.

Firma „**NEW SYSTEM DACH**”, Cieszyn, ul. Brożka 13/1, tel.: +48 0601 532 642, + 48 33 8525 608.

KAMIENIARSTWO

» **OBELISK** «

43-419 **Hażlach** k. Cieszyna
ul. Jastrzębska 1

Nasz przedstawiciel handlowy jest do Państwa dyspozycji

Miroslaw Hołubek
tel. 776 296 099

lub 0048 516 193 726
www.obelisk.com.pl

Przyjazd do klienta z pełną ofertą obmiar, projekty, wyceny oraz wszelkie konsultacje są

BEZPŁATNE

Prowadzimy pełną dokumentację przeprowadzanych prac.

Szanowni Państwo, przed dokonaniem wyboru poznajcie naszą ofertę. Serdecznie zapraszamy!

Kamieniarstwo WRZOS RAZEM BEZ GRANIC

Zapraszamy do naszego nowoczesnego zakładu będącego centrum usług kamieniarskich na Ziemi Cieszyńskiej. Wyjątkowa oferta i profesjonalizm. Również przyjeżdżamy do klienta.

Jedyny kontakt do polskiego producenta nagrobków:

Hażlach, ul. Cieszyńska 20B

Tel. +48 606 452 479, +48 338 567 377
www.kamieniarstwo-wrzos.pl

Filia: Goleiszów, ul. Grabowa 4

3 km od przejścia granicznego w Górnej Lesznej

MECZ MFK KAWINA – 1. HFK OŁOMUNIEC BĘDZIE POJEDYŃKIEM OJCA Z SYNEM

Po siedmioletniej przerwie...

Po ponad siedmioletniej przerwie kibice z Karwiny i szerokiej okolicy będą mieli okazję obejrzeć w swoim mieście piłkarski mecz drugiej ligi. Nie będzie więc niespodzianką, jeśli na dzisiejsze spotkanie pomiędzy MFK Karwina i 1. HFK Ołomuniec (początek o godz. 17.00) na Stadion Miejski w Karwinie Raju dotrze co najmniej trzy tysiące widzów (to szacunkowe dane organizatorów).

Ostatnie drugoligowe spotkanie nie było zbyt pociągającym widowiskiem. Wiosną 2001 roku FC Karwina w ostatniej, 30. kolejce pożegnała się z profesjonalnym futbolem za sprawą porażki z Xawerowem 2:4. Mecz oglądało wtedy zaledwie 300 widzów. Dziś gospodarze spodziewają się minimalnie dziesięciokrotnie większej liczby kibiców.

W inauguracyjnym meczu na stadionie Hradca Kralowej futboliści klubu MFK Karwina, który jest spadkobiercą występującego w rozgrywkach wojewódzkich Jákla Karwina, ulegli gospodarzom 3:1. – Mecz otwarcia pod względem wy-

niku nie był udany, liczymy więc na to, że tym razem będzie zupełnie inaczej – mówi trener gospodarzy Leoš Kalvoda. – Nasza gra w Hradcu co prawda nie była najgorsza, jednak w ofensywnej fazie gry zabrakło nam jakości. Musimy wystrzec się niepotrzebnych błędów. W grze powinno być więcej ruchu, taktyka długich piłek egzaminu na pewno nie zda. Liczymy na głośny doping naszych kibiców – dodał szkoleniowiec Karwiny, który jeszcze rok temu siedział na ławce drużyny z Hanej. Dodatkowo smaczku starciu doda fakt, że filarem obrony drużyny z Ołomuńca jest jego syn Ondřej.



Trzyński pomocnik Pavel Malíř (przy piłce) grywał II ligę w FC Karwina.

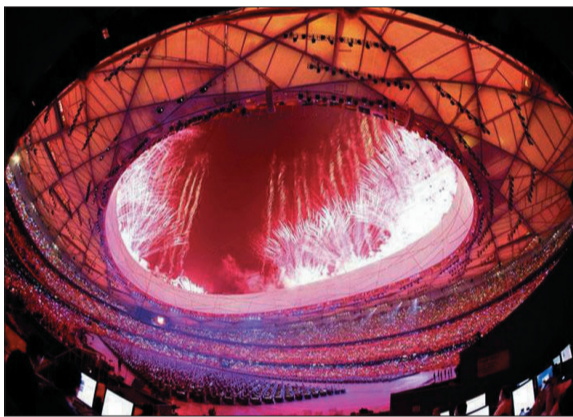
Pierwsze tegoroczne spotkanie nie powiodło się również Futboliści Trzyniec, który przed własną widownią przegrał z Čáslavią 0:1. Aczkolwiek futboliści spod Jaworowego

w ciągu całego meczu utrzymywali wyraźną przewagę, z trzech punktów cieszyli się goście z Czech. Znów sprawdziło się powiedzenie, że nie wykorzystane okazje lubią się mścić.

– Nie pozwoliliśmy rywalowi oddać ani jednego strzału na bramkę. Jeden głupi błąd kosztował nas przynajmniej jeden punkt. Mamy mocną drużynę, która jest zdolna z powodzeniem stawić czoła nawet bardziej wymagającym przeciwnikom od Čáslavi. Musimy wyciągnąć z tego meczu wnioski i zaprezentować to, na co nas stać. W Sokolowie chcemy wywalczyć trzy punkty, nie pozostaje nam nic innego – powiedział kapitan trzynieckiej drużyny, Jaroslav Chlebek.

Futboliści pierwszoligowego Banika Ostrava rozegrają mecz drugiej kolejki dopiero w poniedziałek. Mecz w Jabłońcu nad Nisą, który obecnie prowadzi były trener Banika, Fratišek Komňacký, będzie transmitowany przez Czeską Telewizję. Ostrawianie zagrają bez wypożyczonego na pół roku do Przybrami pomocnika Petra Tomášáka, któremu po wyleczeniu przewlekłej kontuzji nie udało się przebić do podstawowego składu.

ROMAN BASELIDES



W Pekinie rozpoczęły się wczoraj – po godz. 20 czasu miejscowego – XXIX Letnie Igrzyska Olimpijskie.

CO SŁYCHAĆ

- **HC WITKOWICE STEEL – HC STALOWNICY TRZYNIEC 1:6 (0:1, 0:4, 1:1).** W spotkaniu rozegranym w ramach turnieju Tipsport Cup hokeiści gospodarzy ponieśli srogą porażkę. Bramki: Petrovický (J. Štefánka) – Květoň (Peterek), Polanský (Andersons), Pavelek (Tomík), Pavelek (Polanský), Seman (Peterek), Hampl (Moravec). Kary: 4 – 10, wykorzystane: 1 – 2, widzów 400.
- **HBC OKD KARWINA – RC „18” 41:23 (21:10).** W meczu towarzy-

skim szczyptorniści Karwiny pokonali młodzieżową reprezentację RC. Bramki: Faith 6, Petrovský 6, Mrózek 6/2, Požárek 5, Heinz 4, Pavlíček 4, Vančo 4, Šulc 2, Vala 2, Korňan 1, Floksa 1.

● **OLDRZYCHOWICE – BYSTRZYCA 2:2 (2:1).** Ostatni sprawdzian przed rozpoczęciem sezonu. Bramki dla Bystrzycy: Foniok 2.

● **MILIKÓW – ŚMIŁOWICE „B” 5:0 (4:0).** Sparing piłkarski. Bramki: Csikán 2, Hadrava 2, Benek. (man)

NASZA OFERTA

PIŁKA NOŻNA:

II LIGA: MFK Karwina – 1. HFK Ołomuniec (dziś, 17.00).

MISTRZOSTWA WOJEWÓDZTWA: IRP Cz. Cieszyn – Bohuslavice (dziś, 16.30), FK Bogumin – Háj, Banik Olbrachcice – Frydlant (jutro, 16.30).

I A KLASA: Stonawa – Bruszperk, Sucha Górna – Dzieńmorowice (dziś, 16.30), Śmiłowice – Raszkowice, Bystrzyca – Lutynia Dolna (jutro, 16.30).

I B. KLASA: Jabłonków – Datynie Dolne, Pietwałd – Mosty, Oldrzychowice – Zabłocie, Wędrynia – Gnojnik (dziś, 16.30), Niebory – Nydek, Int. Piotrowice – Gródek (jutro, 16.30). (man)

DZIŚ INAUGURACJA ROZGRYWEK W MISTRZOSTWACH WOJEWÓDZTWA Bogumin i Olbrachcice czarnymi końmi?

Cztery drużyny zaolziańskie – Bogumin, Czeski Cieszyn, Olbrachcice i Piotrowice – w rozpoczynającym się sezonie występować będą w rozgrywkach na szczeblu wojewódzkim. Aczkolwiek żadna z nich otwarcie nie deklaruje chęci awansu do dywizji, niektóre na pewno zechcą powalczyć o powrót do rozgrywek, w których występowały przez kilka lat.

FK BOGUMIN

Nowym trenerem Bogumina został Václav Štverka, który w poprzednim sezonie prowadził Odrę Petrkowice. Śladami ojca udali się także jego synowie Martin i David. Wstępująca w ubiegłym roku w Austrii dwójka doświadczonych zawodników stanie się jednym z filarów zespołu. – Nasza drużyna jest silna. Jeżeli uda nam się ją uzupełnić przynajmniej o jednego doświadczonego obrońcę, będziemy chcieli poruszać się na szczycie tabeli – uważa V. Štverka. W meczach kontrolnych boguminianie sprostali zespołom z wyższych klas. Trener Štverka może być zadowolony z dużej frekwencji zawodników na treningach. – Czuję, że wielu ludzi dokłada wszelkich starań, by piłka w Boguminie wreszcie rozwijała się odpowiednio – zauważa trener. **KADRA – bramkarze:** Zdeněk Mašlák, Jan Skupeň. **Obrońcy:** Martin Anastazovský, Jan

Bajnar, Roman Košťál, Jiří Tvrđý, Tomáš Věčerek.

Pomocnicy: Lukáš Ciesarik, Lukáš Fluxa, Miroslav Gábor, David Kornák, Jaroslav Kubiński, Radek Mořloch, Jakub Sittek, David Štverka, Martin Štverka.

Napastnicy: Ondřej Gábor, Radek Karch, Lubomír Neuwirth, Michal Šindler.

Trener: Václav Štverka.

IRP CZ CIESZYN

Również drużyna z miasta na granicy występować będzie pod wodzą nowego trenera. Rezygnującego ze stanowiska Vlastimila Kulę zastępuje Dalibor Damek, który do Cz. Cieszyna wraca po półtora roku. Martwią go kłopoty kadrowe – zespół został utworzony zaledwie kilka dni przed rozpoczęciem sezonu. W szatni brakuje kilku doświadczonych zawodników, ich miejsca zajmą znacznie młodszy zawodnicy. – Staramy się jeszcze wzmocnić nasz zespół, ponieważ w tym roku na pewno nikomu nie będzie tak łatwo, jak rok wcześniej. Pragniemy zadowolić się w środku tabeli. Mam nadzieję, że mimo nieudanego okresu przygotowawczego wszystko pójdzie dobrze – życzy sobie optymistycznie nastawiony Damek.

KADRA – bramkarze: Marek Mrozek, Petr Musálek. **Obrońcy:** Petr Blažek, Marek Če-

lůstka, Michal Pietroszek, Otakar Popelka, Lukáš Rác.

Pomocnicy: Jaroslav Macoszek, Lukáš Mendrok, Petr Portík, Tomáš Zima.

Napastnicy: Rostislav Groš, Petr Martinek, Lukáš Šmahaj, Vojta Zabelka.

Trener: Dalibor Damek.

BANIK OLBRACHCICE

Piłkarze z tej miejscowości koło Cz. Cieszyna będą chcieli przedłużyć dobrą passę – w wiosennej tabeli mistrzostw okręgu zajęli bardzo dobrą drugą lokatę. Trzon z powodzeniem grającego zespołu pozostał bez zmian, szatnię opuścili jedynie trzej

zawodnicy, którym trudno było się przebić do podstawowego składu. Z drugiej strony bardzo krótka jest też lista nowych nabytków. – Jesienią chcemy grać w ten sposób, żeby mieć minimalną stratę do lidera rozgrywek i moc w przypadku sprzyjającej konstelacji powalczyć wiosną o awans do dywizji. Decydujące zdanie w tej sprawie będzie miał, rzecz jasna, zarząd klubu. O wszystkim zdecyduje jednak nietławy początek sezonu – podkreślił trener Olbrachcic Tomáš Červenka.

KADRA – bramkarze: Aleš Hekera, Jan Jaček.

Obrońcy: Ondřej Čoček, Rostislav Čubok, Vladimír Neuman, Tomáš Sikora, Piotr Szmek.

Pomocnicy: Libor Antoš, David Dorozlo, Martin Kulhánek, Roman Miczka, Filip Smekal, Petr Stachel.

Napastnicy: Jaroslav Goj, Libor Novák, Petr Příborský, Tomáš Wojtyna.

Trener: Tomáš Červenka.



Przy piłce Jaroslav Goj, bramkostrzelny napastnik Olbrachcic.

L. PIOTROWICE

Dosłownie za pięć dwunasta oddalili od siebie widmo spadku futboliści piotrowickiej Lokomotywy. Działacze zdają sobie sprawę, że igranie z ogniem mogłoby się zakończyć fatalnie, więc postanowili zdecydowanie wzmocnić drużynę. Rywale zaliczają ich teraz do grona pretendentów do awansu. – Chcemy grać atrakcyjną piłkę i znajdować się w okolicy piątego, szóstego miejsca. Pozykaliśmy co prawda kilku wyśmienitych zawodników, ale nasza kadra niestety nie jest zbyt szeroka. O awansie nie rozmawiamy, bo może pojawić się jakaś niespodziewana kontuzja, która w okamgnieniu pokrzyżuje nasze plany – hamuje przesadny optymizm sekretarz Lokomotywy Bruno Kencki. W razie konieczności będzie można sięgnąć po zawodników z nowo utworzonej „B” drużyny, która występować będzie w mistrzostwach powiatu.

KADRA – bramkarze: Marek Sabela.

Obrońcy: Pavel Bernatík, Pavel Klimek, Rostislav Klimek, Jiří Směták. **Pomocnicy:** Ondřej Anastazovský, Michal Pavlík, Jan Lukan, Jan Urban.

Napastnicy: Daniel Hanusek, Pavel Šuster.

Trener: Jiří Kuliovský.

ROMAN BASELIDES